

**ВЕСТНИК
КЫРГЫЗПАТЕНТА:**

**ВОПРОСЫ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ**



KYRGYZPATENT

ISSN 1029-208X

2/2010

**ВЕСТНИК
КЫРГЫЗПАТЕНТА:**

**ВОПРОСЫ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**



KYRGYZPATENT

Научно-практический журнал

Издается с 1998 г.

**Учредитель – ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЛУЖБА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ (КЫРГЫЗПАТЕНТ)**

**Журнал зарегистрирован в Минюсте Кыргызской Республики
Регистрационный № 000844, индекс – 77301**

№ 2, 2010

**Председатель редакционной коллегии –
директор Государственной службы интеллектуальной собственности КР
З. Б. Исабаева (главный редактор)**

Редакционная коллегия

Заместители председателя:

статс-секретарь Государственной службы
интеллектуальной собственности КР – Б. Т. Кененбаев
зам. директора Государственной службы
интеллектуальной собственности КР – Д. Б. Сыдыков

Члены редакционной коллегии:

Т. М. Адилов, Л. А. Баклыкова, Н. Баяман, Н. С. Ильясова, Ж. Т. Калдаров,
А. С. Нажимудинов, З. К. Оморова, Л. В. Павлович (секретарь), Б. Т. Самаков,
А. Т. Токоев, А. Ч. Чекиров



Перепечатка материалов разрешается только по согласованию с редакцией.

Авторы опубликованных материалов несут ответственность за подбор и точность приведенных фактов, цитат, экономико-статистических данных, собственных имен, географических названий и прочих сведений, а также за то, что в материалах не содержится данных, не подлежащих открытой публикации. Редакция публикует статьи в порядке обсуждения, не разделяя точку зрения автора. Не принятые статьи не возвращаются, результаты не оглашаются. Журнал издается 2 раза в год.

✉ Адрес редакции:

Кыргызская Республика, 720021
г. Бишкек, ул. Московская, 62,
Государственная служба
интеллектуальной собственности КР
(Кыргызпатент)

☎ Тел.: 68-08-19, 68-16-98, 68-06-41,
68-19-13, 68-15-91

Факс: (0312) 68-17-03

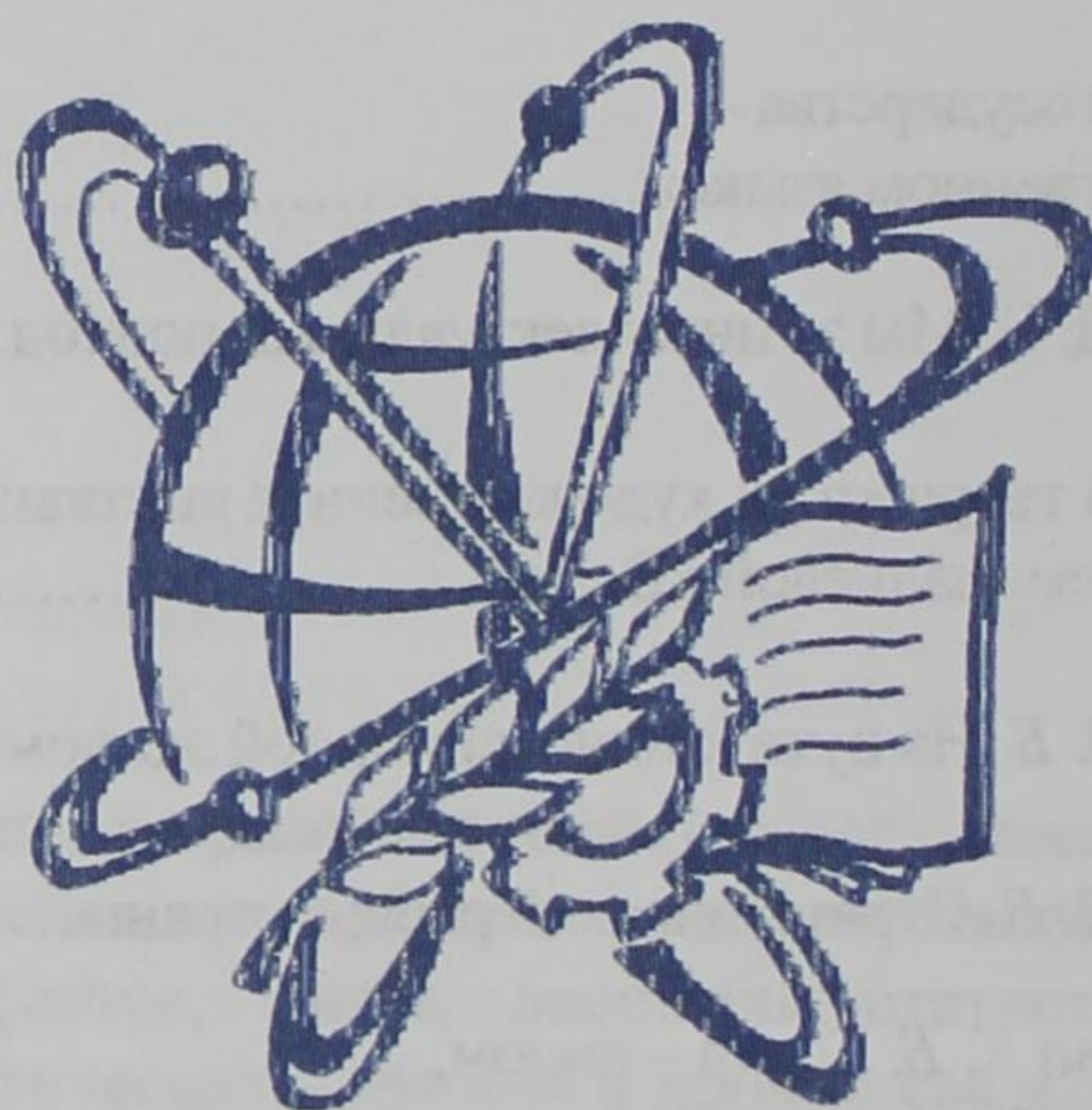
СОДЕРЖАНИЕ

1. ОХРАНА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

1.1. Хроника событий за II-полугодие 2010 года.....	5
1.2. Экспертные совещания по разработке проекта Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций на 2011- 2015 гг.....	18
1.3. Семинар по патентной информации и открытию Центров по поддержке технологий и инноваций (TISC).....	21
1.4. «Будущее государства – в государственном языке».....	26
1.5. Сыдыков Д. Б. Мы за интеллектуальный подход.....	27
1.6. Поддержка творчества: художественная выставка работ Тинатин Осмоналиевой «Debut».....	32
1.7. Исабаева З. Б. На пути к инновационной экономике.....	38
1.8. Павлович Л. В. Стратегический ресурс страны.....	40
1.9. Имангазиева К. Б. Товар – лицом. Для чего необходимы товарные знаки?.....	45
1.10. Садыкова Дж. Ж. Автор – имя собственное.....	47
1.11. Адилов Т. М. Есть ли управа на пиратов в Кыргызстане?.....	50
1.12. Азыков Т. Б. О чем шумит пшеница золотая?.....	53

2. ИЗВЕЩЕНИЯ

2.1. Соглашение о предоставлении услуг между Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Республики и Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС).....	59
--	----



ОХРАНА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

ХРОНИКА СОБЫТИЙ ЗА II-ПОЛУГОДИЕ 2010 ГОДА

С 30 июня по 2 июля 2010 года в штаб-квартире ВОИС (г. Женева) прошло 23 заседание Постоянного комитета по товарным знакам, промышленным образцам и географическим указаниям. От Кыргызпатента в заседании принимал участие начальник управления экспертизы объектов промышленной собственности и селекционных достижений Токоев А. Т.

На заседании были рассмотрены вопросы возможных областей сближения в законодательстве и практике охраны промышленных образцов, основания для отказа в регистрации всех типов знаков, технические и процедурные аспекты, связанные с регистрацией сертификационных и коллективных знаков, охрана названий государств, географических указаний, товарных знаков и Интернета, а также функционирование службы цифрового доступа к приоритетным документам.

Постоянный комитет, рассмотрев документ «Потенциальные области сближения в законодательстве и практике охраны промышленных образцов» и предложения, поступившие от представителей Великобритании, Европейского союза и международной организации MARQUES, поручил Секретариату подготовить доработанный вариант документа по данному вопросу и представить на рассмотрение следующего заседания комитета.

По вопросу об основаниях для отказа в регистрации всех типов знаков Постоянным комитетом принято решение опубликовать итоговый документ в качестве справочного материала на всех рабочих языках ВОИС.

* * *

8 - 9 июля 2010 года в Польском патентном ведомстве (г. Варшава) под эгидой ВОИС прошел Межрегиональный семинар экспертов по традиционным знаниям в странах с переходной экономикой. От Кыргызпатента в семинаре участвовала эксперт сектора селекционных достижений и традиционных знаний Оморбекова Д. А.

В ходе семинара были рассмотрены вопросы, связанные с правовой охраной традиционных знаний (ТРЗ), традиционных выражений культуры (ТВК) и генетических ресурсов (ГР) в международном плане, а также задачи, стоящие перед ВОИС в продвижении документов, связанных с этими вопросами. Было отмечено, что мандат Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, обязывает к концу 2011 года подготовить проект международного соглашения в данной области.



Участники семинара в своих выступлениях рассказали об опыте своих стран в области правовой охраны традиционных знаний, традиционных выражений культуры и генетических ресурсов. В ходе дискуссий выяснилось, что все эти страны имеют схожие проблемы: данные объекты курируются разными государственными органами, а специального закона *sui generis* в отношении традиционных знаний не имеет ни одна из стран-участниц, за исключением Кыргызстана.

Все страны-участницы ратифицировали Конвенцию о биоразнообразии, а значит - согласились с пунктом 8 j, который гласит, что каждая страна «в соответствии со своим национальным законодательством обеспечивает уважение, сохранение и поддержание знаний, нововведений и практики коренных и местных общин, отражающих традиционный образ жизни, которые имеют значение для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, способствует их более широкому применению с одобрения и при участии носителей таких знаний, нововведений и практики, а также поощряет совместное пользование на справедливой основе выгодами, вытекающими из применения таких знаний, нововведений и практик».

Для дальнейшего эффективного продвижения работы и во избежание разночтений в определениях основных терминов, было предложено ВОИС подготовить и выпустить глоссарий с терминами в области ТРЗ и ТВК.

* * *

8 июля 2010 года состоялась IV сессия Группы специалистов по интеллектуальной собственности Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК ООН) (г. Женева). На сессии принимали участие делегаты от 19 стран, в том числе - Армении, Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, России, Украины, Узбекистана, а также 25 международных организаций и компаний. Кыргызпатент на этой встрече представлял заместитель директора ведомства Сыдыков Д. Б.

В центре внимания участников встречи были вопросы коммерциализации и защиты прав интеллектуальной собственности, управления ИС, законодательства и правоприменительной практики в этой сфере, рассмотрен опыт ряда стран в разработке и реализации национальных стратегий в области инноваций и прав интеллектуальной собственности, направленных на их интеграцию в международные сети НИОКР и производственно-сбытовые цепочки.

Участники сессии позитивно отметили проделанную работу и достигнутые результаты за межсессионный период. Особо отмечены значимые мероприятия, в организации которых принимал непосредственное участие Кыргызпатент: Субрегиональный семинар о роли прав ИС в передаче технологий в марте 2009 г. (г. Анкара), Субрегиональный семинар по коммерциализации и осуществлению прав ИС в апреле 2009 г. (г. Скопье), Региональный семинар по созданию потенциала в области финансирования инновационных предприятий,

коммерциализации ИС и государственно-частного партнерства и Семинар по осуществлению прав ИС в ноябре 2009 г. (г. Бишкек).

На сессии Сыдыков Д. Б. выступил с сообщением о законодательной базе Кыргызской Республики и правоприменительной практике в области ИС, обозначив существующие проблемы в области коммерциализации интеллектуальной собственности, а также преимущества, связанные с членством Кыргызстана в ВТО. Он рассказал также о ходе работы над Национальной стратегией в области ИС.

Заместитель директора Кыргызпатента выступил с предложением о проведении в Бишкеке в первом полугодии 2011 года регионального семинара под эгидой ЕЭК ООН по вопросам коммерциализации и оценки интеллектуальной собственности. Это предложение было поддержано как участниками сессии, так и Секретариатом Комитета ООН по экономическому сотрудничеству и интеграции в области ИС (КЭСИ).

Сыдыков Д. Б. призвал группу специалистов по ИС ЕЭК ООН принять активное участие в разработке Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций, и в создании Центра по поддержке технологий инноваций в Кыргызстане. Он также попросил оказать техническую, консультативную помощь по вопросам коммерциализации ИС в Кыргызстане и в подготовке специалистов по оценке объектов ИС и нематериальных активов.

* * *

15 июля 2010 года по инициативе Кыргызпатента состоялась рабочая встреча руководства ведомства с патентными поверенными, основной целью, которой было совершенствование механизмов партнерских взаимоотношений и сотрудничества между сторонами.

В ходе рабочей встречи были рассмотрены пути решения проблем, связанных с подачей заявок, заслушаны и приняты к сведению рекомендации патентных поверенных по основным направлениям совместной деятельности. Со своей стороны руководство Кыргызпатента предложило патентным поверенным в качестве очередного этапа совместной работы принять участие в разработке ряда нормативно-правовых актов по совершенствованию взаимодействия и упрощения процедуры подачи заявок. Директор ведомства Исабаева З. Б. призвала патентных поверенных активизировать свое участие в работе над Национальной стратегией развития интеллектуальной собственности и инноваций.

Исабаева З. Б. проинформировала собравшихся об утверждении Правительством Кыргызской Республики «Правил подачи возражений, заявлений и их рассмотрения в Апелляционном Совете при Кыргызпатенте», а также «Правил регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче технологий», что создаст условия для решения некоторых спорных вопросов.



Кроме того, патентные поверенные были проинформированы о проводимой работе по созданию электронной базы данных по товарным знакам, фирменным наименованиям и другим объектам интеллектуальной собственности, о получении доступа к ней. Патентные поверенные узнали о возможности получения мобильного доступа к электронным вариантам годовых отчетов Кыргызпатента, ежемесячному официальному бюллетеню «Интеллектуалдык менчик» и полному списку информационных ресурсов Государственной патентно-технической библиотеки.

* * *

16 июля 2010 года Указом Президента Кыргызской Республики на должность директора Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики назначена Исабаева З. Б.

28 мая 2010 года Исабаева З. Б. в соответствии с Декретом Временного Правительства была назначена исполняющей обязанности директора ведомства.

В соответствии с Законом «О введении в действие Конституции Кыргызской Республики», принятым референдумом 27 июня 2010 года, Указом Президента Кыргызской Республики УП №43 от 16 июля 2010 года Исабаева З. Б. освобождена от ранее занимаемой должности и назначена директором Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики.

* * *

Кыргызпатент и Государственная служба финансовой полиции утвердили межведомственный план мероприятий, который предусматривает взаимодействие в области охраны объектов интеллектуальной собственности на ближайшие два года.

Документ предусматривает проведение Финполицией оперативно-розыскных мероприятий по выявлению методов и способов контрабандного ввоза в Кыргызстан контрафактной и пиратской продукции, проведение совместных проверок для пресечения фактов незаконного оборота контрафактных товаров, обмен информацией о противодействии правонарушениям в области интеллектуальной собственности (ИС) и создание совместной базы данных. К участию в проверках будут привлекаться правообладатели (владельцы торговых марок и товарных знаков, представители творческих союзов и т. д.), а также представители средств массовой информации. Кыргызпатент и Служба финансовой полиции также объединят усилия в проведении антипиратских акций и информационных кампаний. Кроме того, будут организованы обучающие семинары для сотрудников ведомств и их партнеров по предотвращению правонарушений в области ИС, круглые столы для обсуждения актуальных вопросов борьбы с контрафакцией и пиратством.

Отдельным пунктом предусмотрена совместная деятельность по совершенствованию законодательной базы и правоприменительной практики в сфере защиты ИС и выработка предложений для Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций

* * *

С 19 по 23 июля 2010 года (г. Женева) прошло заседание первой межсессионной Рабочей группы Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (IWG 1). От Кыргызпатента в этой встрече принимал участие заведующий сектором экспертизы и традиционных знаний и селекционных достижений Азыков Т. Б.

На рассмотрение рабочей группы был вынесен документ «Традиционные выражения культуры /выражения фольклора», который после детальной разработки Межправительственным Комитетом, предполагается принять в качестве модельного закона, либо Конвенции об охране традиционных выражений культуры /выражений фольклора для стран – членов ВОИС.

Также состоялись заседания неофициальных, открытых для наблюдателей групп, которыми было принято решение о дальнейшем обмене и объединении различных выступлений экспертов на пленарных сессиях. Рабочая группа признала необходимость включения в проект документа «Традиционные выражения культуры /выражения фольклора» глоссария ключевых терминов, встречающихся в тексте. Секретариату было предложено подготовить глоссарий к следующей сессии Комитета в качестве одной из дополнительных статей либо приложения к тексту основного документа.

* * *

Кыргызпатент и Государственная таможенная служба при Правительстве Кыргызской Республики утвердили межведомственный план мероприятий по взаимодействию в области охраны объектов интеллектуальной собственности на 2010 – 2011 годы.

Документ предусматривает проведение оперативно-розыскных мероприятий по выявлению методов и способов контрабандного ввоза в Кыргызстан контрафактной продукции и товаров, содержащих объекты интеллектуальной собственности, проведение проверок по пресечению фактов незаконного перемещения контрафактной продукции в местах таможенного оформления с привлечением правообладателей, а также сотрудников Кыргызпатента в качестве экспертов, и освещением результатов проверок в СМИ.



Кроме того, ведомства намерены осуществлять постоянный обмен оперативной информацией о противодействии правонарушениям в области интеллектуальной собственности (ИС) и создать совместную базу данных.

Согласно международной практике, более 70 процентов контрафактной продукции задерживаются при ввозе в страну, поэтому в межведомственном плане особое внимание уделяется совершенствованию процедур таможенного контроля в отношении товаров, содержащих объекты ИС, а также организации обучающих мероприятий и «круглых столов» по вопросам охраны прав ИС для сотрудников таможенных органов и Кыргызпатента.

* * *

6 августа 2010 года представители Кыргызпатента и USAID обсудили вопросы дальнейшего сотрудничества. В рабочей встрече принимали участие директор Кыргызпатента Исабаева З. Б., заместитель директора Сыдыков Д. Б., статс-секретарь Кененбаев Б. Т., исполнительный директор Госфонда ИС Оморова З. К., главный специалист отдела права и международных договоров Асакеева Г. С., заведующая сектором авторского права Садыкова Дж. Ж. и региональный юрист по вопросам ВТО регионального проекта USAID «Либерализация торговли и реформа таможи» (RTLС) Умида Хакназар.

Стороны договорились о расширении дальнейшего сотрудничества и реализации ряда проектов при поддержке USAID. Речь шла об организации тренинга по стратегическому планированию для сотрудников Кыргызпатента, проведении специалистами Российского государственного института интеллектуальной собственности курсов повышения квалификации по вопросам пресечения правонарушений в сфере интеллектуальной собственности для сотрудников Кыргызпатента, Финансовой полиции и Гостаможни, содействию в приобретении программного обеспечения для расчета и распределения авторского вознаграждения и других проектах.

* * *

10 августа 2010 года в конференц-зале Кыргызпатента состоялась очередная пресс-сессия для представителей СМИ на тему: «Охрана традиционных знаний в Кыргызстане». На встрече с журналистами, которая проводится уже в четвертый раз, присутствовали представители 10 ведущих печатных изданий и информагентств республики.

Приветствуя представителей «четвертой власти», директор Кыргызпатента Исабаева З. Б. рассказала о том, почему необходимо охранять традиционные знания, какие процедуры и механизмы используются для этого на уровне международного сообщества и на национальном уровне.

«Охрана традиционных знаний – это, во-первых, сохранение для будущего поколения традиционного интеллектуального наследия, которое подчеркивает самобытность народа и связано с устойчивым использованием биологического разнообразия и генетическими ресурсами среды обитания этого народа.

Во-вторых, обладатели традиционных знаний должны получать справедливое вознаграждение от их использования третьими лицами», - отметила руководитель ведомства.

«Опыт проведения подобных встреч показывает, что мы не ошиблись, выбрав именно такую форму общения с представителями масс-медиа, - подчеркнул в своем выступлении заместитель директора Кыргызпатента Сыдыков Д. Б. - На сегодня уже формируется определенный круг журналистов, которые заинтересованы в получении более глубоких знаний в такой достаточно сложной и многообразной сфере, как интеллектуальная собственность и вопросы ее охраны».

В работе пресс-сессии приняли участие начальник управления экспертизы объектов промсобственности и селекционных достижений Токоев А. Т., заведующий сектором экспертизы селекционных достижений и традиционных знаний Азыков Т. Б., заведующая лабораторией Института биотехнологий НАН КР Умралина А. и руководитель Центра биокультурного разнообразия при Кыргызском Национальном аграрном университете Ботоканова Г. Они рассказали о различных аспектах исследования, охраны и использования традиционных знаний и генетических ресурсов в Кыргызстане. Участники пресс-сессии ответили на вопросы журналистов. Кроме того, в ходе обсуждений между представителями научного сообщества и руководством Кыргызпатента была достигнута договоренность о направлениях дальнейшего сотрудничества в области охраны традиционных знаний, их популяризации, создания баз данных традиционных знаний и генетических ресурсов.

* * *

3 сентября 2010 года в Кыргызпатенте состоялась встреча руководства ведомства с председателем Ассоциации изобретателей и исследователей Турции Мустафой Коксалом.

Приветствуя гостя, директор Исабаева З. Б. отметила, что у Кыргызпатента установились достаточно тесные контакты с турецкими коллегами. Глава Кыргызпатента также рассказала о работе ведомства и, в частности, о том, какая поддержка оказывается сегодня изобретателям и новаторам. В то же время, как отметила Исабаева З. Б., на сегодня у отечественных изобретателей нет своей Ассоциации, и здесь для кыргызстанцев, безусловно, был бы полезен опыт Турции. В свою очередь, Мустафа Коксал рассказал об истории становления и развития Ассоциации изобретателей и исследователей, о том, какую роль она играет сегодня в системе интеллектуальной собственности Турции.



Гость отметил, что сегодня турецкий бизнес готов инвестировать значительные средства в создание производств, основанных на инновациях, особенно в такие сферы, как производство и переработка экологически чистой сельскохозяйственной продукции, а также в малую гидроэнергетику и альтернативные источники энергии.

* * *

С 16 по 29 сентября 2010 года делегация Кыргызпатента в составе директора ведомства Исабаевой З. Б. и статс-секретаря Кененбаева Б. Т. принимала участие во Втором глобальном симпозиуме глав патентных ведомств и в 48-й серии заседаний Ассамблей государств – членов ВОИС (г. Женева).

В рамках Второго глобального симпозиума глав патентных ведомств, который прошел под эгидой ВОИС, обсуждались вопросы развития инфраструктуры ИС в целях содействия науке, новым технологиям и инновациям во всем мире. В работе симпозиума приняла участие директор Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики Исабаева З. Б. Затем состоялись заседания Ассамблей государств – членов ВОИС, в которых приняли участие директор Кыргызпатента Исабаева З. Б. и статс-секретарь ведомства Кененбаев Б. Т.

Девятнадцать Ассамблей и другие органы государств – членов ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, традиционно собирались на очередные и внеочередные сессии в конце сентября. В этих заседаниях приняли участие представители 184 государств – членов ВОИС, чтобы дать оценку деятельности Организации за прошедший период и обсудить будущие направления политики в области развития интеллектуальной собственности.

Центральная тема обсуждений в ходе заседаний Сегмента высокого уровня была обозначена как «Инновации, рост и развитие: роль интеллектуальной собственности и национальный опыт государств – членов». Всего в ходе заседаний Ассамблей было рассмотрено около 40 вопросов, в том числе отчет Генерального директора ВОИС, отчеты о работе комитетов ВОИС и другие.

Делегация Кыргызстана, выступая в качестве координатора Региональной группы некоторых стран Восточной Европы, Центральной Азии и Кавказа, отметила поддержку усилий международного сообщества, направленных на дальнейшее развитие международной системы интеллектуальной собственности, решение глобальных проблем, таких, как изменение климата, продовольственная безопасность, а также сокращение разрыва в знаниях между нациями. Региональная группа одобряет процесс организационного обновления и реформы, предпринимаемые в ВОИС в соответствии с программой стратегической перестройки.

В рамках визита в Женеву состоялись встречи делегации Кыргызпатента с представителями руководства ВОИС, в том числе – с главой Всемирной организации интеллектуальной собственности Фрэнсисом Гарри по вопросам

разработки Национальной стратегии Кыргызской Республики развития интеллектуальной собственности и инноваций и приоритетным направлениям сотрудничества.

Важным результатом поездки стало подписание между ВОИС и Кыргызпатентом Соглашения о совместных обязательствах по созданию Центров поддержки технологий и инноваций, где представители научного сообщества, изобретатели, студенты технических вузов и представители бизнес-сообщества смогут получить консультации, содействие в поиске технической и патентной информации и другие услуги, связанные с развитием технологий и продвижением инноваций.

* * *

С 21 по 22 октября 2010 года в Республике Беларусь (г. Минск) состоялось заседание экспертной группы по согласованию проекта Перечня мероприятий в сфере противодействия правонарушениям в области интеллектуальной собственности по сопровождению этапов реализации Стратегии экономического развития государств-участников СНГ на период до 2020 года. Кыргызпатент на этом форуме представляла заведующая отделом осуществления прав интеллектуальной собственности Ильясова Н. С. В работе заседания экспертной группы приняли участие полномочные представители и эксперты Азербайджанской Республики, Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Российской Федерации, Республики Таджикистан, Украины, представители Совета командующих Пограничными войсками, Совета руководителей органов безопасности и специальных служб государств-участников СНГ, Комитета глав правоохранительных подразделений Совета руководителей таможенных служб государств-участников СНГ, а также Исполнительного комитета СНГ.

Участники экспертного заседания с учетом замечаний и предложений государств-участников СНГ, представленных Республикой Беларусь, Кыргызской Республикой и Украиной, согласовали проект Перечня мероприятий в сфере противодействия правонарушениям в области интеллектуальной собственности в рамках реализации Стратегии экономического развития государств-участников СНГ на период до 2020 года.

Необходимо отметить, что ранее Кыргызпатентом были представлены предложения по проекту Перечня мероприятий, которые в целом были включены в итоговый документ. В итоге участники экспертного заседания решили предложить Исполнительному комитету СНГ внести в установленном порядке проект Перечня мероприятий в сфере противодействия правонарушениям в области интеллектуальной собственности по сопровождению этапов реализации Стратегии экономического развития государств-участников СНГ на период до 2020 года на рассмотрение очередного заседания Совета глав правительств СНГ.

* * *



4 ноября 2010 года в Кыргызпатенте состоялась очередная, пятая, пресс-сессия на тему: “СМИ и авторское право”. В ней приняли участие специалисты Кыргызпатента, представители республиканских масс-медиа и журналистских организаций.

Приветствуя участников встречи, директор Кыргызпатента Исабаева З. Б. поздравила журналистов с профессиональным праздником и отметила, что благодаря введению такой формы контактов с журналистами, с начала года представители СМИ стали больше уделять внимания вопросам охраны интеллектуальной собственности, а подготовленные ими публикации, радио и телесюжеты отличает более глубокое знание этих вопросов. Тем самым журналисты помогают распространять в нашем обществе знания об интеллектуальной собственности и ее значении для развития страны, воспитывать уважение к интеллектуальному труду.

За вклад в популяризацию знаний об интеллектуальной собственности, активное сотрудничество с Кыргызпатентом и в связи с празднованием Дня информации и печати, самые активные журналисты были награждены Почетными грамотами Кыргызпатента и памятными подарками: ответственный секретарь газеты «Кыргыз Туусу» Мейманов Д., корреспондент газеты «Слово Кыргызстана» Михайлина Г., корреспондент газеты «Вечерний Бишкек» Ким Э., редактор Кыргызского национального информационного агентства «Кабар» Рыскелдиева М., корреспондент информационного агентства Business AKIpress Денисенко Д., экономический обозреватель газеты «Моя столица – новости» Ли Л., корреспондент газеты «Аргументы и факты в Кыргызстане» Студеникина А.

О том, как защитить свои авторские права от незаконного использования и как избежать нарушения чужих авторских прав, что мешает сегодня эффективной защите авторских прав в Кыргызстане журналистам рассказали заведующая отделом осуществления прав ИС Ильясова Н. С. и заведующая сектором авторского права Садыкова Дж. Ж. и ответили на вопросы гостей.

* * *

7 ноября 2010 года в информационном агентстве «Кабар» состоялась пресс-конференция по итогам рабочих сессий в рамках подготовки Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций в Кыргызской Республике на период до 2015 года.

В пресс-конференции приняли участие директор Кыргызпатента Исабаева З. Б., директор отдела по некоторым странам Европы и Азии ВОИС Михаил Свантнер и независимый консультант ВОИС Рон Марчант.

На пресс-конференции директор Кыргызпатента отметила, что новая стратегия направлена на создание системы интеллектуальной и инновационной деятельности, которая будет способна содействовать становлению и развитию экономики, основанной на знаниях, поощрении инвестиций в реализацию новых технологий.

Кроме того, Исабаева З. Б. рассказала представителям СМИ о подписании соглашения об открытии на базе Госфонда ИС Центра технологий и инноваций, который даст возможность представителям бизнеса, ученым, исследователям и изобретателям найти интересующую их информацию о патентах и новых разработках, получить консультации по вопросам коммерциализации и правовой защиты инноваций.

* * *

С 8 по 10 ноября 2010 г. в Российской Федерации (г. Москва) прошло двадцать третье (семнадцатое очередное) заседание Административного совета Евразийской патентной организации (ЕАПО). Кыргызпатент представляли директор Исабаева З. Б., заместитель директора Сыдыков Д. Б. и начальник управления экспертизы Токоев А. Т.

В работе заседания приняли участие полномочные представители Кыргызской Республики, Азербайджанской Республики, Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Российской Федерации, Республики Таджикистан, Республики Молдова, члены делегаций, а также наблюдатели, представляющие ВОИС, Европейское патентное ведомство, Африканскую региональную организацию по интеллектуальной собственности и Африканскую организацию интеллектуальной собственности.

Участники заседания приняли решение о награждении Золотой медалью имени В. И. Блинникова «За вклад в изобретательское и патентное дело» кандидата медицинских наук, доцента, заведующего кафедрой нормальной и топографической анатомии Кыргызской государственной медицинской академии имени И. К. Ахунбаева Омурбаева А. и кандидата химических наук, директора ОФ «Научно-технический центр» Асанова Б.

Кроме того, административный совет ЕАПО рассмотрел вопрос о выборах председателя и заместителей председателя Административного совета ЕАПО на новый двухлетний срок. Участники заседания единогласно избрали председателем Административного совета ЕАПО Воронежского Л. И. — полномочного представителя Республики Беларусь.

Участники заседания одобрили годовой отчет ЕАПО за 2009 год, приняли бюджет ЕАПО на 2011 год и в целом одобрили Программу развития Евразийской патентной организации с 2010 по 2014 год. При этом Административный совет ЕАПО отметил, что необходимо дополнить Программу мероприятиями, направленными на развитие потенциала национальных патентных систем государств-членов ЕАПО, а также на повышение качества евразийских патентов.

* * *



С 23 по 25 ноября 2010 года в Бишкеке проходил семинар по патентной информации и открытию Центров по поддержке технологий и инноваций (ЦПТИ), организованный совместными усилиями Кыргызпатента и ВОИС.

Семинар проводился в рамках запуска первого такого Центра, который будет создан на базе Государственного фонда интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте.

В течение трех дней более 60 слушателей знакомились с информационными ресурсами, содержащими научно-техническую и патентную информацию. Кроме того, с помощью специалистов ВОИС они совершенствовались в технике поиска в сети Интернет информации, необходимой для освоения и внедрения новых разработок.

* * *

С 30 ноября по 1 декабря 2010 года в Российской Федерации (г. Москва) проходил Межрегиональный симпозиум по проблемам доступа к патентной информации и стратегии ее использования в целях продвижения инноваций, организованный Федеральной службой по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам (Роспатент) совместно с Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС). В нем принимала участие делегация Кыргызпатента во главе с директором Исабаевой З. Б.

Около 200 участников, включая представителей 32 патентных ведомств зарубежных стран, высших учебных заведений и организаций Российской Федерации, непосредственно вовлеченных в процесс продвижения инноваций, обсудили вопросы содействия в поддержке и продвижению инноваций. С приветственным словом к участникам симпозиума обратились заместитель руководителя Роспатента Стрелков О. И. и помощник Генерального директора ВОИС Йо Такаги.

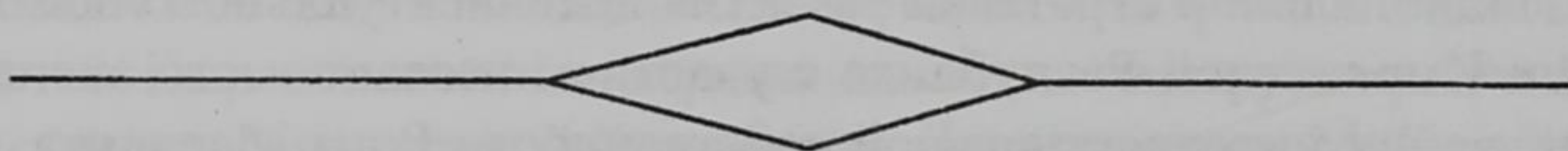
Участники встречи обсудили вопросы создания эффективной системы поддержки технологий и инноваций, совместных сетей и сервисов в сфере интеллектуальной собственности (ИС), а также организации поиска технологий с помощью патентной информации. Кроме того, в рамках симпозиума были организованы «круглые столы» по темам: «Предоставление качественных информационно-технологических услуг», «Повышение общественной осведомленности в области технологий и интеллектуальной собственности (ИС). Обучение персонала и наращивание потенциала в сфере ИС».

В ходе работы «круглого стола» на тему: «Создание систем поддержки инноваций. Мониторинг и оценка эффективности услуг, предоставляемых Центрами поддержки технологий и инноваций (TISCs)» с презентацией, посвященной разработке Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций в Кыргызской Республике на 2011 – 2015 годы, выступила директор Кыргызпатента Исабаева З. Б.

Участники встречи высоко оценили усилия ведомства по разработке и продвижению Стратегии, отметив актуальность поставленных в ней задач, а также системный подход, направленный на вовлечение в реализацию Стратегии всех заинтересованных сторон, а также министерств и ведомств.

Информация о создании на базе Госфонда интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте первого на постсоветском пространстве Центра поддержки технологий и инноваций (TISC) вызвала большой интерес у коллег не только из стран Содружества, но и из Восточной Европы. Как отметила Исабаева З. Б., это хороший шанс для Кыргызстана в продвижении на пути к освоению инноваций.

Участие делегации Кыргызпатента в работе симпозиума позволило не только узнать о передовом опыте в продвижении инноваций и познакомиться с существующими открытыми базами данных, но и завязать полезные контакты с представителями крупных компаний, патентных ведомств разных стран. Все это позволит с максимальной эффективностью использовать возможности TISC, который призван стать эффективной площадкой для взаимодействия представителей бизнеса и создателей технологий и инноваций.





ЭКСПЕРТНЫЕ СОВЕЩАНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ ПРОЕКТА НАЦИОНАЛЬНОЙ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ИННОВАЦИЙ НА 2011 – 2015 гг.

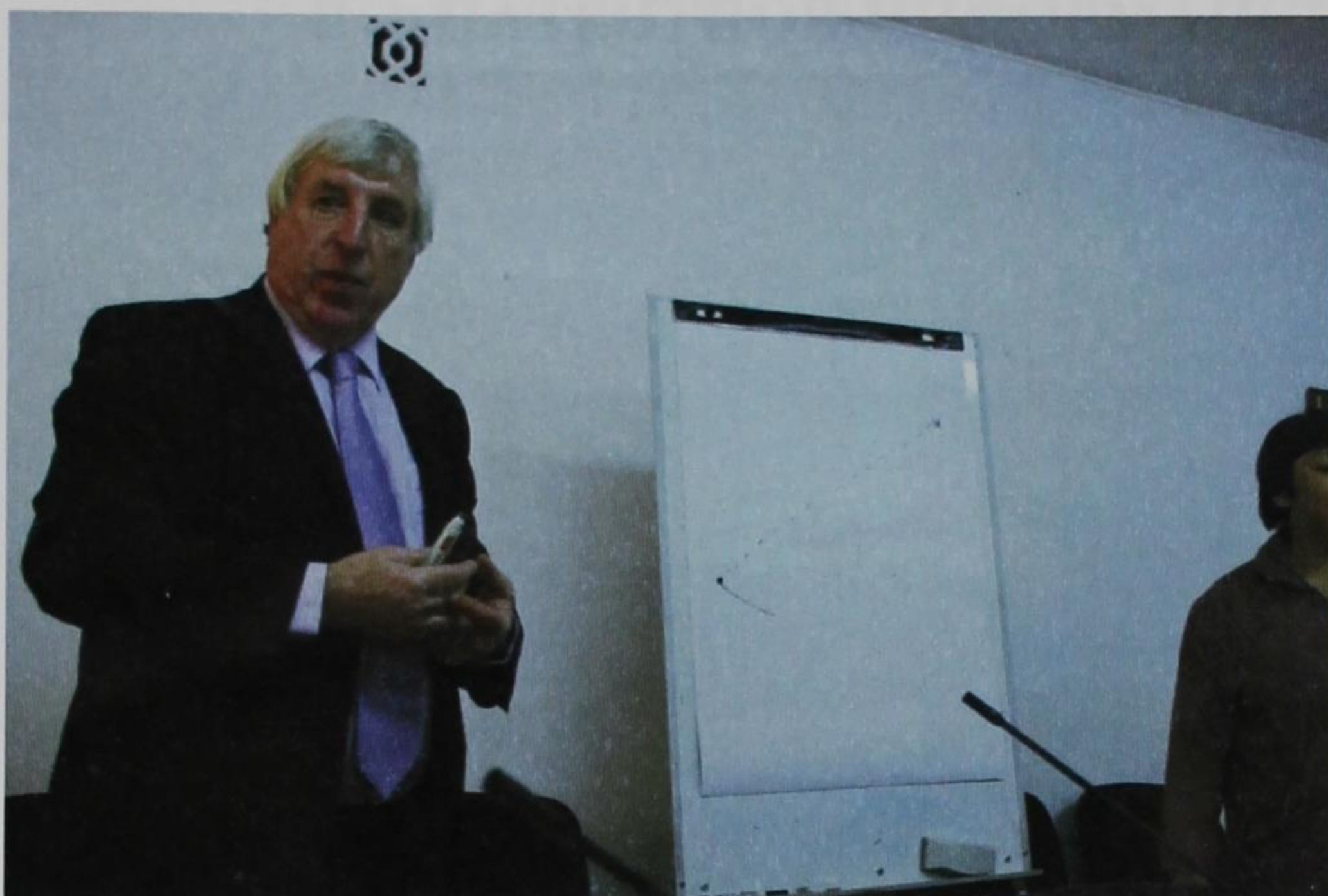


7 ноября 2010 года начались первые рабочие сессии в рамках обсуждения проекта Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций в Кыргызской Республике с участием независимого эксперта Всемирной организации интеллектуальной собственности Рона Марчанта, директора отдела по некоторым странам Европы и Азии ВОИС Михала Свантнера.

В рабочей встрече от кыргызской стороны приняли участие статс-секретарь Кыргызпатента Кененбаев Б. Т., советник директора Утурова Д. Дж., национальный консультант Дикамбаев А. Ш., а также специалисты Кыргызпатента.

С приветственным словом выступил статс-секретарь Кыргызпатента Кененбаев Б. Т., пожелав всем плодотворной работы. В свою очередь Рон Марчант, который посетил Кыргызстан в марте 2010 года и встречался с представителями бизнеса, научного сообщества, творческих союзов и государственных органов, отметил, что ему довелось представлять методику разработки подобных стратегий во многих странах.

Но только в Кыргызстане по итогам этих презентаций ему были представлены конкретные наработки - проект будущей Национальной стратегии, который подготовила рабочая группа Кыргызпатента при участии национальных консультантов.



В рамках мероприятия и. о. заведующего отделом стратегического развития Баякунова Д. К. представила презентацию «О текущей ситуации работы по разработке проекта «Национальной Стратегии развития системы интеллектуальной собственности и инноваций на 2011-2015 годы», о стратегических целях и задачах рассказал главный специалист отдела стратегического развития Байзаков С. Ш.

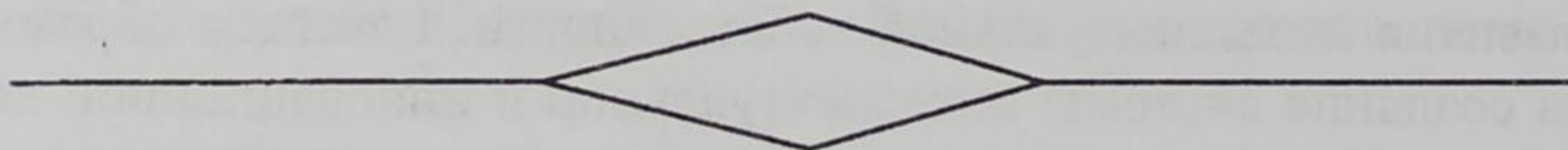
В рамках работы над Национальной стратегией развития интеллектуальной собственности и инноваций были проведены встречи делегации ВОИС и специалистов Кыргызпатента с первым заместителем руководителя администрации Президента Кыргызской Республики Джумалиевым М. К., а также с заинтересованными государственными органами.

17 ноября 2010 года Государственная служба интеллектуальной собственности Кыргызской Республики завершила разработку проекта Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности. Главным образом проект направлен на создание системы интеллектуальной и инновационной деятельности, которая будет способна содействовать становлению и развитию экономики, основанной на знаниях, поощрении инвестиций в реализацию новых технологий.

Проект готовится для предоставления на рассмотрение Правительства и Жогорку Кенеша Кыргызской Республики. Этот документ станет логическим продолжением государственной программы «Интеллект», реализация которой завершилась в 2010 году. За этот период в Кыргызстане была создана современная законодательная база в области интеллектуальной собственности, налажены взаимоотношения с международными организациями в сфере интеллектуальной собственности, национальными патентными ведомствами иностранных государств.



Рабочие сессии и консультации по разработке проекта Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций продлились до 18 ноября 2010 года.



СЕМИНАР ПО ПАТЕНТНОЙ ИНФОРМАЦИИ И ОТКРЫТИЮ ЦЕНТРОВ ПО ПОДДЕРЖКЕ ТЕХНОЛОГИЙ И ИННОВАЦИЙ (TISC)



23 ноября 2010 года в Бишкеке начал работу трехдневный семинар по патентной информации и открытию Центров по поддержке технологий и инноваций (TISC), организованный совместными усилиями Кыргызпатента и Всемирной организации интеллектуальной собственности.

Открыли семинар, поприветствовав всех участников и пожелав плодотворной работы - глава Кыргызпатента Исабаева З. Б. и координатор проекта отдела по поддержке инноваций и технологий ВОИС Зикова Моника.

Семинар проведен в рамках запуска первого Центра на базе Государственного фонда интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте. Соглашение об этом подписали в сентябре 2010 года в Женеве глава Всемирной организации интеллектуальной собственности Фрэнсис Гарри и директор Кыргызпатента Исабаева З. Б.

В Центре поддержки технологий и инноваций представители научного сообщества, изобретатели, студенты технических вузов и представители бизнес-сообщества смогут получить консультации, содействие в поиске технической и патентной информации и другие услуги, связанные с развитием технологий, продвижением инноваций, управлением правами на объекты интеллектуальной собственности.



Создание таких Центров в столице, а затем и в регионах, будет способствовать коммерциализации научно-исследовательских разработок отечественных ученых, изобретателей и новаторов, внедрению в производство новых технологий и формированию рынка инноваций в Кыргызстане, что является одним из важных составляющих для повышения конкурентоспособности экономики Кыргызстана.



В рамках трехдневного семинара для зарубежных гостей была проведена экскурсия в первый Центр по поддержке технологий и инноваций, который находится на базе Госфонда интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте.

Посетив Центр по поддержке технологий и инноваций (TISC), представители ВОИС отметили достаточно высокий уровень технического оснащения Центра. Международные эксперты отметили большое значение информационного обеспечения в области интеллектуальной собственности.



Кроме того, гости ознакомились с работой сотрудников Госфонда и посетили небольшую выставку работ юных воспитанников Республиканской детской инженерно-технической академии “Алтын Туйун” - мастеров, ремесленников, художников и изобретателей.



В течение трех дней более 60 слушателей, среди которых представители вузов, исследовательских центров, предприниматели, патентные поверенные, а также сотрудники Госфонда интеллектуальной собственности, Кыргызпатента и



Государственной патентно-технической библиотеки, познакомились с информационными ресурсами, содержащими научно-техническую и патентную информацию. Кроме того, с помощью специалистов ВОИС они совершенствовались в технике поиска в сети Интернет информации, необходимой для освоения и внедрения новых разработок. А специалисты Кыргызпатента рассказали о системе подачи заявок и выдачи патентов в Кыргызстане, о возможностях поиска патентной документации с использованием местных ресурсов и перспективах развития отечественных баз данных в этой сфере.

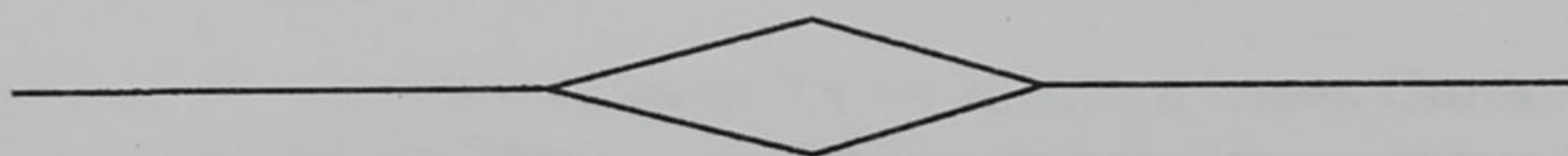


Семинар завершился 25 ноября 2010 года вручением его участникам сертификатов. Подводя итоги семинара, директор Кыргызпатента Исабаева З. Б. отметила: «Этот тренинг – первая ступень в деятельности Центра поддержки технологий и инноваций, который, благодаря поддержке ВОИС, создан при Государственном фонде интеллектуальной собственности. Цель тренинга – обучить будущих пользователей Центра навыкам поиска необходимой информации.

Со временем в рамках новой Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций мы предполагаем создать сеть таких центров по всей республике, чтобы обеспечить доступ к современным базам данных для вузовского сообщества, изобретателей и представителей малого и среднего бизнеса, которые нацелены на использование новых технологий и инноваций. Создание таких центров станет одним из главных условий для реализации Стратегии, которая направлена на то, чтобы инновации стали стратегическим ресурсом для развития экономики Кыргызстана».



По словам проектного менеджера ЦПТИ, исполнительного директора Госфонда интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте Оморовой З. К., обеспечение доступа к информации – это лишь первый шаг в деятельности Центра. В дальнейшем в рамках этого проекта предполагается проведение мониторинга технологий для определения их конкурентоспособности, поиск бизнес-партнеров для разработчиков и изобретателей, оценка объектов интеллектуальной собственности. Центр поддержки технологий и инноваций должен стать в итоге эффективной площадкой для продвижения отечественных инноваций на рынок и привлечения передовых технологий для использования отечественными производителями.





«БУДУЩЕЕ ГОСУДАРСТВА – В ГОСУДАРСТВЕННОМ ЯЗЫКЕ»

Кыргызпатент первым среди ведомств стал пользователем пакета программ «Тамга-КиТ», помогающих вести документоборот на государственном языке.

На более чем 100 компьютерах Кыргызпатента установлен пакет электронных программ «Тамга-Кит», который является дополнением к операционной системе Windows с офисными программами MS Office и создан для полной поддержки кыргызского языка.

Ведущий разработчик профессор Кыргызско-Кувейтского университета Асанов Э. Д. на презентации «Тамга-КиТ» в Кыргызпатенте подчеркнул, что данный пакет программ состоит из более чем 20 компонентов. Пакет программ включает в себя проверку орфографии, расстановки переносов и словаря синонимов, еще и несколько словарей, в том числе кыргызско-русский и русско-кыргызский словари Юдахина К. К., терминологический словарь, словарь географических названий, словарь пословиц и крылатых выражений и т. д.

Также в состав продукта входят электронные энциклопедии, веб-браузер, словарь сокращений названий министерств, ведомств и организаций Кыргызстана и много другой полезной информации, включая текст эпоса Манас по варианту Каралаева С.

Кроме того, имеется пособие для заучивания Гимна Кыргызской Республики и электронное учебное пособие по изучению кыргызского языка.

Внедрение комплекта программ «Тамга-Кит» позволит быстро и безболезненно решить вопрос с переводом документооборота в Кыргызпатенте на государственный язык.

* * *

МЫ ЗА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ПОДХОД



**Сыдыков Д. Б., заместитель директора
Государственной службы
интеллектуальной собственности Кыргызской
Республики (Кыргызпатент)**

На днях губернатор Ошской области потребовал от своих подчиненных полного перевода делопроизводства на государственный язык и впредь на службе использовать только его. Казалось бы, какая это новость? Однако почему же тогда многие средства массовой информации поспешили ее опубликовать, а другие - перепечатать? Этот свежий факт свидетельствует о том, что языковая проблема осталась и она продолжает будоражить многонациональное общество Кыргызстана. Как и шесть лет назад, когда после споров, обсуждений был принят Закон "О государственном языке Кыргызской Республики", до сих пор актуальным остается вопрос исполнения решений, без преувеличения, судьбоносного документа. Одни - сторонники радикальных методов, а другие - более гибкого подхода в решении задач по популяризации родного языка.

Кыргызпатент, как и следует передовой структуре, занимающейся защитой и пропагандой интеллектуальной собственности, использует в реализации поставленной задачи новые технологии. С заместителем директора Кыргызпатента Сыдыковым Д. Б. у нас состоялся разговор о национальных особенностях перевода делопроизводства на госязык и о сохранении кадров.

- Данияр Батырович, не кажется ли вам, что глава Ошской администрации выбрал не очень удачное время для наведения порядка на вверенном ему участке? Есть ведь куча других важных нерешенных проблем в этом регионе.

- Нет, я так не думаю. Поймите, это не дань моде. Изучение, популяризация кыргызского языка - тема, которая обсуждается давно и на разных уровнях. В обществе есть понимание того, что необходимо его знать, ибо без него у страны, в основе названия которой корень "кыргыз", нет будущего. Поэтому это вполне объективная необходимость, которая, я считаю, ни в коем случае не ущемляет другие народы и народности, населяющие нашу республику.



Я в недавнем прошлом дипломат, так вот были случаи, когда я разговаривал с казахами на русском, они мне автоматически отвечали на родном языке. Поэтому то, что сейчас происходит в Ошской области, на мой взгляд, вполне нормальный процесс.

Мы в Кыргызпатенте тоже активно взяли за широкое применение кыргызского, использование его в делопроизводстве. При этом комиссия, которую я возглавляю, решила найти новые решения для продвижения государственного языка. Учитывая, что ведомство занимается защитой и развитием интеллектуальной собственности, эту задачу стали решать соответственно профилю нашей деятельности. А именно с помощью информационных технологий.

Кыргызпатент одним из первых среди государственных ведомств стал использовать пакет электронных программ “Тамга-Кит”, являющийся дополнением к операционной системе Windows с офисными программами MS Office. Она разработана группой энтузиастов во главе с Асановым Э. Д. Благодаря этому программному продукту работа с текстами на кыргызском языке облегчается в сто крат и становится доступна даже тем, кто только приобщается к изучению госязыка. Это программное обеспечение состоит из 20 с лишним компонентов и включает в себя проверку орфографии, расстановку переносов и словаря синонимов, несколько словарей, в том числе кыргызско-русский и русско-кыргызский словари Юдахина К. К., а также словари терминов, географических названий и даже пословиц и крылатых выражений.

- Насколько этот программный продукт распространен?

- За других ответить не могу, отмечу, что мы приобрели у его разработчиков 100 комплектов. Уверен, внедрение “Тамга-Кит” позволит быстро и безболезненно решить вопрос с переводом документооборота на государственный язык.

Делопроизводство в Кыргызпатенте переведено на кыргызский язык, но у нас интернациональный коллектив. Мы ставили цель, чтобы сотрудники, для которых этот язык неродной, могли самостоятельно его изучать, а те, кто знает, - совершенствовать.

В современном Кыргызстане владеть несколькими языками - значит иметь преимущества в карьерном росте, быть конкурентоспособным. И этот путь нам более всего подходит. В настоящее время в ведомстве создана рабочая группа, которая проводит инвентаризацию применяемых сегодня терминов в нашей сфере. На первом этапе мы выпустим русско-кыргызский и кыргызско-русский словарь интеллектуальной собственности и инноваций, который будет отправлен для согласования в национальную комиссию по госязыку. После заключения экспертов планируем выпустить его как в бумажной, так и в электронной версии. Собираемся не только широко применять словарь в своей деятельности, но и активно распространять его среди наших партнеров, СМИ и т. д.

Истолкование новых терминов - достаточно серьезная работа. Поэтому мы решили начать с создания словаря интеллектуальной собственности, чтобы плавно перейти к глоссарию. Эта работа требует привлечения специалистов, глубокого исследования. У нас нет особой проблемы в переводе терминов с языка на язык.

- В глубинке молодое поколение не знает русского языка, в больших городах - кыргызского. Если такая тенденция будет продолжаться, то...

- Я бы не стал столь драматизировать ситуацию. Куда бы вы сегодня ни пошли, везде у нас активно используется государственный язык. Реклама, объявления, вывески, программы телевидения. И что радует, это воспринимается с пониманием.

Недавно в Бишкеке была группа экспертов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС). И вот как-то, проходя по центральной площади, они стали зрителями импровизированного концерта. Юноши и девушки прямо на улице исполняли песни и танцы на кыргызском языке, стилизованные под рэп, брейк-данс. Гости поинтересовались у самодеятельных артистов, не готовятся ли они случайно к выступлению или конкурсу, на что те ответили: "Мы просто так отдыхаем". Я хочу этим сказать, что определенная культура уже создана и это свежий пример тому.

Что касается людей среднего возраста, то они сегодня тоже прекрасно осознают: государственный язык нужно знать и без него далеко не продвинешься. Конечно, совершенствовать нынешнюю политику изучения госязыка, определить новые методологические пути необходимо. Нужно создать улицу со встречным движением, чтобы и государство разработало стратегию регулирования данного вопроса, а население с пониманием отнеслось к этому. Например, через популяризацию народного творчества, традиционных знаний, а также современной эстрады можно ненавязчиво стимулировать интерес к изучению и совершенствованию знания языка у молодого поколения.

- То, что граждане страны обязаны знать свой язык, даже не обсуждается. Другой вопрос, нужно ли сейчас заострять на этом внимание, когда у русскоязычного населения, по крайней мере у некоторой его части, чemoданное настроение. Не спровоцирует ли он миграционный всплеск?

- В 90-х годах прошлого века подобные опасения были. Но тогда власти приняли меры - придали русскому языку статус официального, открыли Кыргызско-Российский (Славянский) университет. Это был действительно острый вопрос, но сегодня дело обстоит по-другому. Особенно после референдума и принятия новой Конституции, которые подтвердили приверженность Кыргызстана к двуязычию. Русский язык у нас защищен законом. Так же, как и английский, он стратегически важен для нас, потому что это ключ к мировым знаниям и культуре.



В то же время важнейшая для нашей страны задача на ближайшее десятилетие - это наращивание информационной базы на государственном языке как в электронном, так и в бумажном формате. И здесь Кыргызпатент также намерен внести свой вклад. К примеру, Госфонд интеллектуальной собственности при Кыргызпатенте ежегодно издает сборники произведений молодых прозаиков и поэтов "Саамалык" (кстати, в них включаются и произведения русскоязычных авторов). А сейчас Госфонд приступает к реализации проекта по изданию сказок народов мира на кыргызском языке.

Я придерживаюсь мнения, что требование знать язык, в первую очередь, относится к госслужащим. Они должны начать с самих себя, прежде чем требовать от других. Если этого не понять - ничего не получится. Для чиновников нужно вводить обязательные курсы по изучению и совершенствованию языка. Одно дело его применять на бытовом уровне и совсем другое - грамотно писать, правильно излагать на кыргызском свои мысли.

Полностью солидарен с руководителем администрации президента Каптагаевым Э. С., что нужно чиновников сертифицировать на знание языка, а уж потом принимать на госслужбу. Это добровольное дело, и человек должен сам выбрать, готов ли он служить родному Отечеству. Если он этого не хочет, то никто и ущемлять его права не будет. Пусть работает в другой сфере.

- Но перевод делопроизводства госструктур на госязык автоматически ведет к тому, чтобы все другие сферы, например бизнес, тоже готовились к новшествам. Либо расширяли штат переводчиков, либо открывали у себя в офисе курсы для сотрудников.

- Да, если есть система, то уже никуда не денешься. Но одними курсами и репетиторами не обойдешься. Это должен быть систематизированный процесс. Начинать нужно с азов. Со школ, вузов. В 2001 году была утверждена госпрограмма о госязыке на десятилетний период. Ее цель - поднять кыргызский язык на соответствующий уровень. Вспомните, тогда многие поддерживали эту программу, хотя было и немало критических замечаний.

И сегодня, как показало время, эта программа свою функцию выполнила. Вы же видите, что практически вся публичная информация дублируется на двух языках. Это сейчас норма.

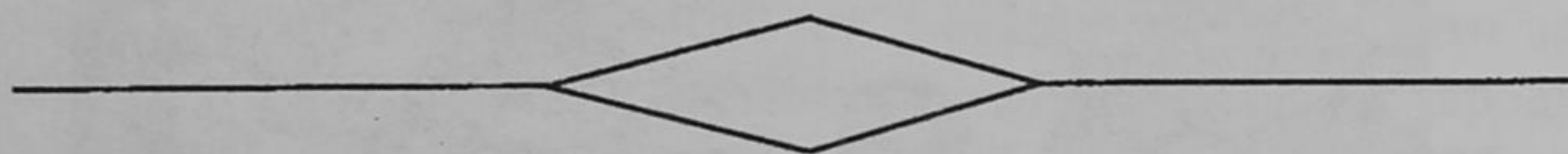
Когда я работал в России, мне приходилось много общаться с официальными лицами. И все они, как правило, отмечали одну особенность - толерантность кыргызов, их прекрасное знание русского языка, что делало наших граждан более привлекательными для работодателей и более конкурентоспособными на рынке труда. Это свидетельствует о том, что Кыргызстан не допустил перегибов в этой тонкой сфере.

- А как вы оцениваете свой уровень знания кыргызского языка? Русским вы владеете прекрасно.

- Мне еще работать и работать. Ведь нет предела совершенству. В детстве, до пятого класса я совсем не знал кыргызского языка. Однажды мой отец раскрыл передо мной роман Айтматова Ч. Т. «Млечный путь» на кыргызском языке и заставил прочитать десять страниц. Я не посмел ослушаться, поэтому читал текст, зубрил его, не понимая. Затем отец попросил рассказать, что я вынес из прочитанного. Позже заставил пересказать содержание десяти страниц на кыргызском. Вот так шаг за шагом, изо дня в день проходили наши с ним уроки постижения родного языка. За что я очень благодарен отцу.

Беседовала Ли Л.

Материал перепечатан с газеты «МСН» за 3 декабря 2010 года.





ПОДДЕРЖКА ТВОРЧЕСТВА: ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ВЫСТАВКА РАБОТ ТИНАТИН ОСМОНАЛИЕВОЙ «DEBUT»

15 октября 2010 года в Кыргызпатенте состоялась презентация художественной выставки «Debut», где были представлены работы начинающей, но очень талантливой художницы Осмоналиевой Т. Б., которая является главным специалистом отдела экспертизы товарных знаков Кыргызпатента.

Персональная выставка работ Осмоналиевой Т. Б. инициирована руководством ведомства. «О том, что Тинатин — творческая увлекающаяся личность, знали давно. Она часто показывала нам свои работы, многие из них наши сотрудники приобрели для дома, — рассказывает директор Кыргызпатента Исабаева З. Б. — Идея организовать выставку родилась полмесяца назад, когда мы закончили ремонт в здании и думали, как оформить интерьер. Прежде чем что-либо покупать, решили подробнее ознакомиться с работами коллеги. И когда увидели, поразились разнообразию, своеобразному творческому подходу. Решили, что эту красоту непременно должны увидеть другие».



Мероприятие открыла директор Кыргызпатента Исабаева З. Б.: «Это замечательная выставка, призванная раскрыть творческий потенциал наших сотрудников, ведь среди нас очень много по-настоящему талантливых людей, талантливых в разных направлениях. Хотя, кажется, что каждый может взять в руку кисть и нарисовать картину, но придать им определенное настроение и создать неповторимый образ может не каждый. Такой человек должен обладать художественным видением мира. Таким человеком и является Тинатин Осмоналиева.»

Осмоналиева Т. Б. начинающая художница, ищущая свой путь в изобразительном искусстве. Она стремится передать особое мироощущение в своих работах, используя различные материалы и технику. Лейтмотив ее работ - красота окружающего мира в ярких сочных тонах. Красочная фактура создает особенное восприятие пейзажей и цветочных букетов художницы.



Осмоналиева Т. Б. – самобытна, талантлива и трудолюбива. А это - залог успеха в творчестве. Она изображает, прежде всего, то, что занимает ее мысли и чувства, любовь к родному краю и традициям своего народа. Она участница Международных выставок «Art of Silk Road» 2002 и 2003 гг., которые проходили в Национальном музее изобразительных искусств Кыргызской Республики, тематических выставок «Натюрморт», «Времена года», «Свободная тема», посвященных 20 – летию Галереи «М».

Несмотря на то, что Тинатин — начинающая художница, у нее уже много поклонников. «Ваши работы пронизаны светом, добром, жизнелюбием. Работайте, не останавливайтесь и успех, признание будут сопровождать Вас на этом пути!» - пишут поклонники ее таланта. Работы Тинатин были приобретены в частные коллекции Китая, Англии, Франции, Германии, Ирана, Швейцарии, США, России и Казахстана.

В экспозиции выставки – более 30 произведений художницы. Тематика представленных работ отличается удивительным разнообразием – от пейзажей родного края до мотивов Шелкового пути, а также написанные с большой любовью цветочные композиции. Особый интерес вызвали живописные полотна на войлоке, выполненные акриловыми красками. Эта техника является своеобразным ноу-хау Осмоналиевой Т. Б.

Открытие выставки работ Осмоналиевой Т. Б. – очередное свидетельство поддержки Кыргызпатента авторов, деятелей культуры. Пожелаем Тинатин дальнейшего развития ее творческой личности, успехов и признания на этом пути!



**ФОТОРЕПОРТАЖ
С ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ВЫСТАВКИ
РАБОТ ТИНАТИН ОСМОНАЛИЕВОЙ «DEBUT»**

«Наскальные рисунки»
См. тех., 20х30 см, 2004 г.



«Наскальные рисунки»
См. тех., 21х30 см, 2003 г.

«Наскальные рисунки»
См. тех., 20х30 см, 2004 г.



ВЫСТАВКА «DEBUT»



«Шелковый путь».

Войлок, акрил. 100 x 100 см, 2010 г.



«Шелковый путь».

Войлок, акрил. 70 x 52 см, 2010 г.



«Шелковый путь».

Войлок, акрил. 100 x 100 см, 2010 г.

ВЫСТАВКА «DEBUT»



«Пионы». Х/м, 50x40 см, 2008 г.



«Маки». Войлок, акрил, 100x100 см, 2010 г.

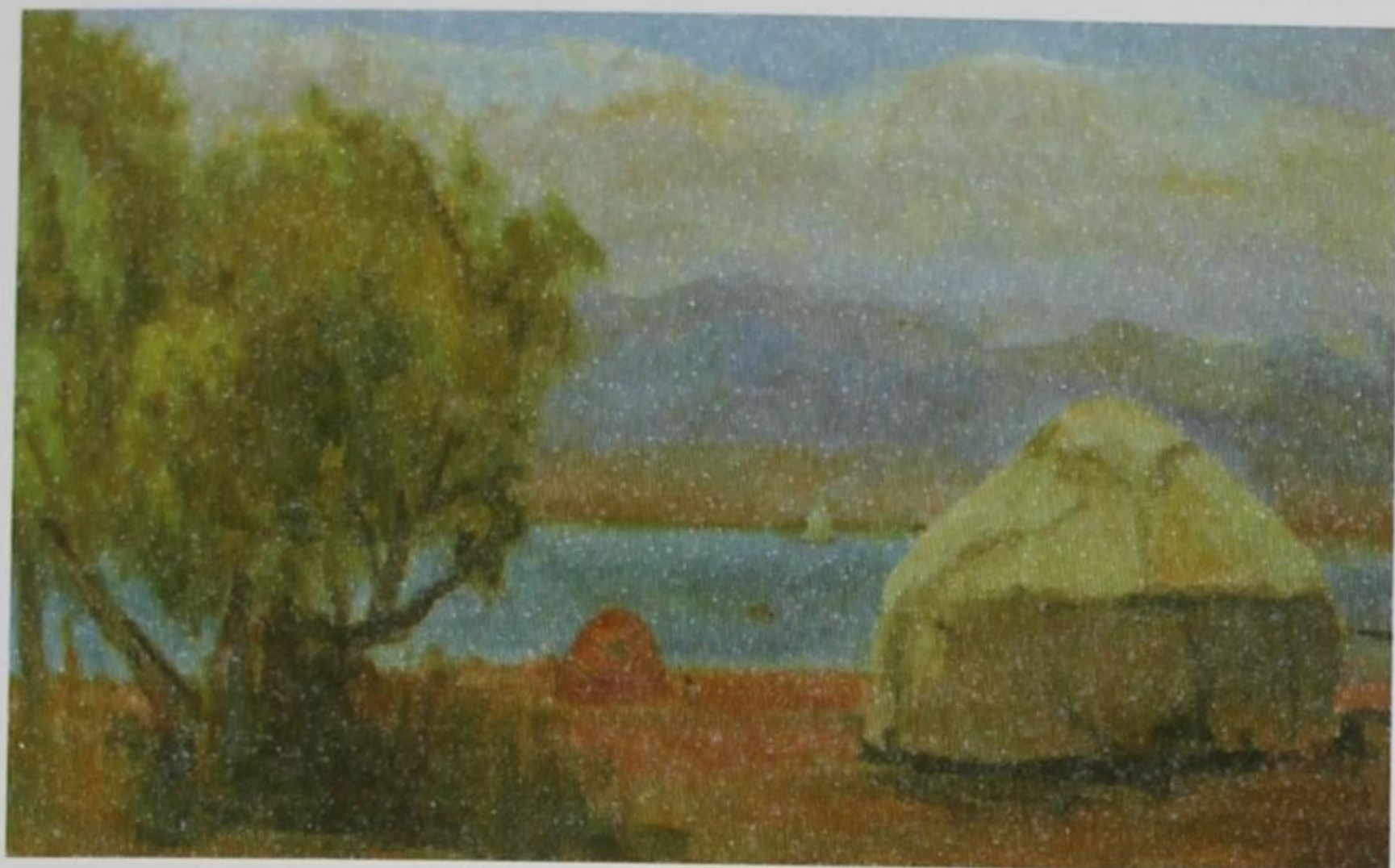


«Сирень». Войлок, акрил, 100 x100 см, 2010 г.



«Икебана». Х/акрил, 60 x 36 см, 2010 г.

ВЫСТАВКА «DEBUT»



«Иссык-Куль»
Х/м, 2008 г.



«Маки 1».
Х/м, 30x50 см, 2009 г.



«Осень»
Войлок, акрил, 80 x 90 см, 2010 г.

ВЫСТАВКА «DEBUT»



НА ПУТИ К ИННОВАЦИОННОЙ ЭКОНОМИКЕ



Исабаева З. Б., директор Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (Кыргызпатент)

«Главным направлением деятельности государства является создание и повышение экономического потенциала страны. Мы в Кыргызстане намерены укрепить законодательную базу для создания механизма либеральной экономики, гарантий неприкосновенности частной собственности и создания всех условий для обеспечения инновационного развития экономики». Эти слова, сказанные главой государства Отунбаевой Р. И. при вступлении в должность Президента, четко и емко определяют экономические приоритеты в политике новой власти.

На современном этапе развития во многих странах мира был выбран принципиально новый подход к вопросам экономического роста, основанный на активизации получения, использования и передачи знаний. В экономической науке появился термин – “экономика, основанная на знаниях”, а ускоренное движение экономики к более наукоемкой модели развития способствует формированию нового сектора мировой торговли - рынка интеллектуальной собственности, который динамично развивается, вовлекая в коммерческий оборот все новые объекты.

В условиях ограниченности природных и других ресурсов, усиления процесса глобализации и ужесточения конкуренции, преимущества получают те страны, экономика которых базируется на создании и использовании новых объектов интеллектуальной собственности.

Следует признать, что на сегодня в стране широко распространена контрафактная продукция, которая в основном поступает из-за рубежа. Отечественные и иностранные правообладатели зачастую сталкиваются с проблемой подделки их брендов, торговых марок и нарушением авторского права.

К сожалению, пиратская продукция присутствует сегодня на многих рынках потребительских товаров – от аудиовизуальной продукции до лекарств и продуктов питания. И это, кстати, проблема не только владельцев торговых марок или создателей популярных песен или кинофильмов, которые терпят финансовые убытки от подделки, это проблема государства.

Во-первых, распространение пиратской продукции всегда находится в тени и в бюджет не поступают налоги. Во-вторых, низкое качество пиратской продукции, особенно продуктов питания, лекарственных препаратов, товаров для детей - способно нанести непоправимый вред здоровью граждан, а это уже - вопрос национальной безопасности.

В-третьих, отсутствие в стране надежной системы охраны интеллектуальной собственности негативно сказывается на ее инвестиционной привлекательности. Кроме того, Кыргызстан взял на себя определенные обязательства перед мировым сообществом в рамках достигнутых соглашений и договоров в сфере охраны интеллектуальной собственности.

Любое суверенное государство обязано принимать меры по охране результатов интеллектуальной деятельности, а это возможно только через формирование системы интеллектуальной собственности. Надежная система правовой охраны интеллектуальной собственности создает среду, в которой процветают технические инновации и художественное творчество. Несомненно, для создания такой системы необходима законодательная база, отвечающая международным стандартам. Работу в этом направлении можно считать одной из главных достижений Кыргызпатента, о чем свидетельствуют разработка и принятие 14 законов в данной области, соответствующие нормы кодексов – Гражданского, Уголовного, Таможенного и Кодекса об административной ответственности. В соответствии с принятыми законами разработаны и введены в действие более ста подзаконных нормативных актов в виде различных положений и правил, конкретизирующие отношения по отдельным объектам интеллектуальной собственности.

В процессе вступления Кыргызской Республики во Всемирную торговую организацию в законодательство об интеллектуальной собственности были заложены стандарты в отношении наличия, объема, использования и обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности, отраженные в Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности.

Особая роль в развитии системы интеллектуальной собственности отводится международному сотрудничеству. На сегодня Кыргызская Республика является членом Всемирной организации интеллектуальной собственности, Международного союза по сортам растений, Евразийской патентной организации, Межгосударственного совета по вопросам охраны промышленной собственности, также является участницей 22 многосторонних международных договоров в области интеллектуальной собственности.

В этом году Кыргызпатент при поддержке Всемирной организации интеллектуальной собственности разработал новую Национальную стратегию, которая призвана создать условия для инновационного развития экономики. Таким образом, сегодня, на данном этапе, когда заложен фундамент развития интеллектуальной собственности, нам предстоит создать условия для развития рынка идей и творческих инноваций.



СТРАТЕГИЧЕСКИЙ РЕСУРС СТРАНЫ



Павлович Л. В., руководитель пресс-службы
Кыргызпатента

Среди других министерств и ведомств управленческой машины Государственная служба интеллектуальной собственности, или просто Кыргызпатент, занимает особое место. Ее деятельность связана с такими разными сферами, как торговля, наука, право, сельское хозяйство, художественное творчество. Каждая идея, воплощенная в новых товарах или услугах, технологиях или произведениях литературы и искусства, имеет своего хозяина - автора или владельца. И все, что создается человеческим разумом и фантазией, нуждается в защите от недобросовестных посягательств и подделок. А если мы стремимся не остаться за бортом мирового экономического прогресса, то нам никак не обойтись без его главной движущей силы - инноваций. О том, чем живет сегодня Кыргызпатент и что делается для продвижения интеллектуального потенциала страны в экономику, мы беседуем с его директором Исабаевой З. Б.

- Зина Беккелдиевна, вам довелось возглавить ведомство в непростое время. Отразилась ли политическая ситуация в стране на его работе?

- Действительно, политические потрясения, которые пережила страна, не обошли нас стороной. Прежде всего, пострадали те авторы и исполнители музыкальных произведений, которые заключили с Кыргызпатентом договор о передаче в управление своих имущественных прав. Наше ведомство, согласно Закону "Об авторском праве и смежных правах", занимается в числе прочего сбором авторского вознаграждения. Оно выплачивается из суммы определенных законом сборов с владельцев кафе, ресторанов и других увеселительных и зрелищных заведений, а также с телекомпаний, радиостанций, клубов, где звучит "живая" музыка или фонограммы. Так вот, за весенние и летние месяцы эти сборы оказались значительно ниже, чем в прошлом году, особенно на юге страны и побережье Иссык-Куля. В этой связи пришлось перенести выплату авторского вознаграждения, которая производится один раз в год, с нынешней осени на весну будущего года.

Надо сказать, что сбор авторских вознаграждений - процедура достаточно хлопотная и затратная. Штат инспекторов, которые этим занимаются, у нас невелик, а кафе, клубов, ресторанов и прочих заведений, которые по закону обязаны выплачивать определенный процент от выручки в пользу авторов, - сотни. При этом инспекторам приходится подолгу разъяснять владельцам требования закона, а те нередко стараются любыми путями уйти от необходимости платить за музыку. Но ведь она наряду с кухней и интерьером привлекает посетителей и тем самым увеличивает прибыль заведения. А во многих точках общепита даже предусмотрена отдельная плата за музыкальное сопровождение.

К сожалению, у нас в обществе еще не сложилось должное уважение к интеллектуальной собственности. Мы все понимаем, что нельзя брать чужие вещи и пользоваться ими без разрешения хозяина. Мы понимаем, что нельзя взять в магазине товар и уйти, не заплатив. А когда речь идет о таких не всегда материальных вещах, как продукты интеллектуального труда или творческого вдохновения, это уже не срабатывает. Когда мы все поймем, что интеллектуальная собственность так же неприкосновенна, как и любое другое имущество, у нас люди литературы, науки, искусства - все, кто способен генерировать и воплощать творческие идеи, - станут получать достойное вознаграждение. Да и все общество выиграет, если у нас все чаще будут появляться не только новые качественные фильмы, книги или музыкальные произведения, но и новые виды товаров, услуг, новые технологии, сорта растений, породы животных.

Мы часто сетуем, что государство недостаточно вкладывает средств в развитие культуры и искусства. А в развитых странах искусство процветает именно благодаря грамотному управлению интеллектуальной собственностью и уважению к авторским правам. Не случайно актеры, писатели или музыканты в этих странах - это, как правило, достаточно обеспеченные люди. Правительство США не выделяет средств на развитие Голливуда - частные кинокомпании не только сами благоденствуют, но и платят солидные налоги государству. А создатели фильмов ревностно отстаивают в судах свои авторские права.

- Проблема пиратства сегодня остро стоит во всем мире, а в странах так называемой транзитной экономики эта тема особенно злободневна. Каким нам ждать перемен на поприще борьбы с этим явлением? И так ли страшен пират", как его малюют? Ведь те, кто торгует поддельными "ади-дасами" или бытовыми приборами, не только обеспечивают потребителей дешевыми товарами, но и нередко являются добросовестными налогоплательщиками.

- "Пираты" во всем мире наносят огромный финансовый ущерб создателям интеллектуальной собственности. Не вкладывая ни особых финансов, ни усилий, они получают прибыль за счет чужого труда и таланта. По сути, пиратство - это торговля краденым, и во многих странах такая деятельность карается достаточно сурово.



Наше законодательство по ряду причин пока еще не предполагает жестких мер, и штрафы, которые предусмотрены за торговлю, например, нелегальной аудио- и видеопродукцией, составляют символические суммы. Это позволяет торговцам пиратскими дисками чувствовать себя относительно комфортно.

Но есть и другая сторона вопроса. Кроме того, что подделка известных торговых марок наносит ущерб их владельцам, такие товары нередко опасны для здоровья и даже для жизни людей, особенно когда речь идет о медикаментах, продуктах питания или алкогольной продукции. Поэтому в новой Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций мы предлагаем ряд кардинальных мер, направленных, в первую очередь, на усиление контроля именно над этой категорией товаров.

Здесь мы будем тесно сотрудничать с Министерством здравоохранения, Таможенной службой, правоохранительными органами и, конечно, с общественными объединениями.

В то же время наши отечественные производители сегодня недостаточно занимаются брендингом, продвижением своих торговых марок. Раскрученный бренд позволяет продавать продукцию по более высокой цене, и, хотя его продвижение требует определенных усилий и затрат, крупные компании во всем мире вкладывают в брендинг значительные средства. Сегодня продукцию наших швейников хорошо знают и охотно покупают на рынках ближнего зарубежья, а в отечественной швейной отрасли работает немало талантливых дизайнеров одежды, которые создают оригинальные модели. Но пока они выигрывают за счет ценовой конкуренции и практически не защищены от подделок. Конечно, для небольшой фирмы зарегистрировать и продвигать свою марку - достаточно дорогое удовольствие. Но есть и такое понятие, как "коллективный товарный знак". Допустим, предприятия объединения "Легпром" регистрируют общий товарный знак и сообща занимаются его продвижением. Выгода очевидна.

- Поговорим о новой Национальной стратегии развития интеллектуальной собственности и инноваций. Насколько амбициозные задачи она ставит, что изменится в жизни страны и наших граждан в результате ее реализации?

- Не секрет, что сегодня во всем мире экономика развивается за счет внедрения новых технологий и инноваций. Вы знаете, какие грандиозные проекты по развитию экономики, основанной на знаниях, осуществляются в России, Белоруссии и других постсоветских странах.

- Но эти проекты требуют значительных вложений и определенных условий. По силам ли маленькому Кыргызстану поставить свою экономику на инновационные рельсы?

- У нас просто нет другого пути. В отличие от Казахстана или России мы не располагаем богатыми природными ресурсами, в то же время у нас есть определенный инновационный потенциал, есть люди, которые могли бы заниматься инновационной деятельностью. Кроме того, есть и такой путь, как привлечение внешних инвестиций в виде новых технологий и оборудования. Нужно только создать для этого благоприятные условия. Нужно сформировать правовую базу, систему оценки изобретений, подготовить специалистов.

Сегодня наши предприниматели еще не вполне готовы к тому, чтобы вкладывать средства в инновационные технологии, заказывать разработки нашим изобретателям и новаторам. Поэтому нам предстоит еще и очень большая информационная, разъяснительная работа. И мы уже сделали серьезный шаг к тому, чтобы повернуть отечественный бизнес на путь внедрения инноваций.

Недавно в Женеве было подписано соглашение с ВОИС о создании на базе Кыргызпатента Центра поддержки технологий и инноваций. В центре можно будет получить консультации по всем инновационным процессам - от концепции идей до продвижения разработок на рынок. Это станет своеобразной диалоговой площадкой, где будут встречаться представители бизнеса и исследователи для налаживания взаимовыгодного сотрудничества. В будущем планируется создать такие центры в регионах, и это станет серьезным толчком в создании отечественного рынка инноваций. Кроме того, в конце ноября международные эксперты провели тренинг для отечественных предпринимателей и разработчиков, обучили их, как вести поиск патентной информации и использовать ее для развития бизнеса и продвижения инноваций.

Если же говорить о результатах, ожидаемых от реализации национальной стратегии, то мы видим их в том, что интеллектуальная собственность, которая во всем мире является стратегическим ресурсом развития экономики, станет приносить реальные доходы и создателям продуктов интеллектуального труда, и тем, кто их использует на законном основании, и стране в целом.

- Представители отечественной науки часто говорят о том, что им очень сложно продать свои разработки, потому что у предпринимателей, которых они могли бы заинтересовать, нет свободных средств или же они просто не хотят вкладывать деньги в инновации, даже если видят, что могут получить выгоду от их внедрения. Но только ли в финансах дело?

- Инвестиции в разработки всегда были и остаются рискованным и затратным делом. На Западе, а кое-где уже и в постсоветских странах существуют специализированные венчурные фонды, которые финансируют исследования, разработку новых технологий. Предполагая, что в случае успеха эти средства многократно окупятся, крупный бизнес готов рисковать своим капиталом. Кроме того, многие ведущие фирмы вкладывают немалую долю доходов в различные разработки и исследования.



Но дело не только в финансах, но и в общей культуре управления интеллектуальной собственностью, которая у нас на сегодня только начинается формироваться.

Одна из главных задач, которую ставит Национальная стратегия развития интеллектуальной собственности и инноваций - донести до наших граждан (будь то потребители товаров и услуг, школьники и студенты, деятели науки, предприниматели, представители госструктур, судейского корпуса, правоохранительных органов) знания об интеллектуальной собственности. Именно непонимание вопросов, связанных с ее защитой и использованием, мешает нам сегодня продвигаться вперед.

Поэтому так много места в ней отводится различным образовательным программам, продвижению знаний о системе интеллектуальной собственности и ее правовых аспектах. Мы должны создать такие условия, чтобы, начиная со школьной скамьи кыргызстанцы учились уважать интеллектуальную собственность, создавать и использовать ее, управлять ею. Мы разработали несколько проектов, в том числе и по воспитанию нового поколения изобретателей и новаторов, развитию научно-технического творчества школьников и молодежи. Кстати, сейчас мы тесно сотрудничаем с Республиканской детской инженерной академией "Алтын туйун", и скоро на базе Государственного фонда интеллектуальной собственности при поддержке Кыргызпатента откроется ее филиал.

Хотелось бы сказать и еще об одном проекте, который также нацелен на подрастающее поколение и будет реализован совместно с Госфондом. Это издание серии книг на кыргызском языке для дошкольников. Не секрет, детская литература на государственном языке в Кыргызстане сегодня практически не издается. Сейчас мы отбираем произведения кыргызских авторов для самых маленьких, ведем переговоры с лучшими художниками. Издания эти будут яркими, красочными и, уверена, востребованными в каждой семье, где есть малыши. Часть тиража мы намерены передать в подарок детским дошкольным учреждениям, ведь именно в раннем возрасте формируется будущий интеллектуальный потенциал страны.

ТОВАР – ЛИЦОМ. ДЛЯ ЧЕГО НЕОБХОДИМЫ ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ?



*Имангазиева К. Б., ведущий специалист отдела
экспертизы товарных знаков Кыргызпатента*

В период становления рыночной экономики на рынке появилось большое количество товаров. В качестве средства индивидуализации товаров юридических и физических лиц получило распространение специальное обозначение, именуемое товарным знаком, а в повседневной жизни мы часто слышим и используем его как «логотип», «брэнд», «торговая марка».

История товарного знака как средства индивидуализации имеет многовековую историю. С давних времен люди помечали свои вещи особыми знаками собственности, чтобы можно было их отличить от чужих. Примерно за 5 тысяч лет до нашей эры, когда появилось производство глиняной посуды, на ней стали наносить такие обозначения, которые в настоящее время можно отнести к товарным знакам. Одним из тысячи различных гончарных клейм было фабричное клеймо «FORTIS». Это клеймо было настолько известным, что часто подвергалось подделыванию. Гончары древнего Рима свои изделия помечали особыми знаками, по которым покупатель мог легко отличить их изделия от других. Например, в развалинах древнеримского города Помпеи был обнаружен знак, изображающий ряд свиных окороков, служивший вывеской мясной лавки. Так же была известна римская маркировка кирпича. Она отличалась от маркировки из других мест большим объемом информации на ней. Маркировка римского кирпича содержала дату и материал, из которого сделан кирпич. Производитель нес ответственность за здание, которое строилось из такого кирпича.

Товарный знак, которым маркируются производимые товары и оказываемые услуги, являются активным связующим звеном между изготовителем и потребителем. Наряду с отличительной функцией, популярный товарный знак вызывает у потребителя определенное представление о качестве продукции. Являясь своего рода визитной карточкой предприятия, товарный знак обязывает предприятие дорожить своей репутацией и постоянно заботиться о повышении качества выпускаемой им продукции.



Одной из важных функций товарного знака также является реклама выпускаемых изделий, поскольку завоевавший доверие потребителей товарный знак способствует продвижению любых товаров, маркированных данным знаком. Известно также, что на мировом рынке цена изделий с товарным знаком в среднем на 15-25 процентов выше, чем анонимных товаров. И, наконец, товарный знак служит для защиты выпускаемой продукции на рынке и применяется в борьбе с недобросовестной конкуренцией.

Почти все страны мира проводят регистрацию и предоставляют охрану на товарные знаки. В каждом национальном или региональном ведомстве имеется реестр товарных знаков, в котором содержится исчерпывающая информация о заявках на все регистрации и продления, что облегчает проведение экспертизы и поиска, а также действия третьих лиц в плане возможных возражений. Однако действие такой регистрации ограничивается территорией страны, на которой она осуществлена, а в случае региональной регистрации – территориями соответствующих стран.

Для того чтобы товары или услуги того или иного отечественного производителя отличались от товаров, или услуг его конкурентов, приобрели известность на рынке товаров и услуг, ему необходимо иметь свой товарный знак. Это его собственность, охраняемая Законом Кыргызской Республики «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» и международными договорами.

Товарный знак предоставляет владельцу знака охрану в виде исключительного права на пользование знаком для идентификации его товаров и услуг. Нарушением права владельца товарного знака признается несанкционированное изготовление, применение, ввоз, предложение к продаже, продажа и иное введение в хозяйственный оборот или хранение с этой целью товарного знака или товара, обозначенного этим знаком, или обозначения, сходного с ним до степени смешения в отношении однородных товаров.

Нарушением права владельца товарного знака признается также несанкционированное использование обозначения, тождественного или сходного до степени смешения с товарным знаком этого владельца, в качестве адреса в сети Интернет.

Срок охраны товарного знака десять лет, однако, после истечения первоначально установленного срока охраны при условии уплаты дополнительных пошлин срок охраны может продлеваться каждый раз на десять лет.

Защиту охраняемых товарных знаков осуществляют суды, и в большинстве стран они правомочны принимать меры по пресечению нарушений прав на товарные знаки.

Регистрацию товарных знаков в Кыргызской Республике осуществляет уполномоченный орган – Государственная служба интеллектуальной собственности (Кыргызпатент). За период с начала своей деятельности (с 1993 года) Кыргызпатентом зарегистрировано 10 312 товарных знаков, или более 600 - ежегодно.

АВТОР – ИМЯ СОБСТВЕННОЕ



Садыкова Дж. Ж., заведующая сектором объектов авторского права Кыргызпатента

Творческим людям нередко приходится сталкиваться с такими неприятными явлениями, как плагиат, использование их произведений другими лицами без разрешения автора и другими нарушениями авторского права. Как защитить свои творения от подобных посягательств, чтобы при необходимости защитить свои авторские права?

В соответствии с Конституцией в Кыргызской Республике каждому гарантируется свобода литературного, художественного, научного и технического творчества, защита интеллектуальной собственности. Каждый имеет право владеть, пользоваться и распоряжаться своей собственностью, результатами своей интеллектуальной, творческой деятельности.

Среди всех объектов интеллектуальной собственности выделяются объекты авторского права, которые создаются в результате творческой деятельности физических лиц. Авторское право на такие объекты охраняется Законом Кыргызской Республики “Об авторском праве и смежных правах” (далее – Закон). В соответствии с этим Законом авторское право распространяется на произведения науки, литературы и искусства, которые являются результатом творческой деятельности, независимо от назначения и достоинств, а также способа их выражения. Сущность авторского права состоит в совокупности личных неимущественных прав автора (право авторства, право на имя, право на обнародование, право на неприкосновенность произведения) и исключительного права на использование произведения в любой форме и любым способом.

Каждый автор должен знать, что как только он создал произведение, он становится обладателем авторского права на него. Причем, согласно пункту 5 статьи 6 Закона, для возникновения авторского права не требуется регистрации произведения или соблюдения каких-либо иных формальностей. Автором произведения признается гражданин, творческим трудом которого оно создано. Лицо, обозначенное в качестве автора при первой публикации произведения, считается его автором, если не доказано иное.

Для оповещения о своих исключительных имущественных правах их обладатель вправе использовать знак охраны авторского права,



который помещается на каждом экземпляре произведения и обязательно состоит из трех элементов: латинской буквы «с» в окружности; имени (наименования) обладателя исключительных имущественных прав; года первого опубликования.

Однако что же делать автору, если его произведение не было опубликовано или возникла спорная ситуация о том кто и когда на самом деле создал произведение? В таких случаях особую роль играют доказательства того, что в определенный момент времени данное произведение уже принадлежало автору или иному правообладателю. Именно для обеспечения таких доказательств и предусмотрена возможность регистрации произведений.

Если автор или иной владелец авторского права намерен заранее обеспечить доказательства своего авторства, он может зарегистрировать свое произведение в Государственной службе интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (Кыргызпатенте).

Кыргызпатент регистрирует обнародованные либо необнародованные произведения, которые должны быть выражены в какой-либо объективной форме, допускающей возможность восприятия: письменной, устной, объемно-пространственной, в виде изображения или в других формах.

К объектам авторского права, которые регистрируются в Кыргызпатенте, относятся:

- литературные произведения (литературно-художественные, научные, учебные, публицистические и т. п.);
- драматические и сценарные произведения;
- музыкальные произведения с текстом или без текста;
- музыкально-драматические произведения;
- хореографические произведения и пантомимы;
- аудиовизуальные произведения (кино-, теле- и видеофильмы, слайд-фильмы и другие кино-, теле- и видеопроизведения), радиопроизведения;
- произведения живописи, скульптуры, графики, дизайна и других видов изобразительного искусства;
- произведения декоративно-прикладного и сценографического искусства;
- произведения архитектуры, градостроительства и садово-паркового искусства;
- фотографические произведения и произведения, полученные способом, аналогичным фотографии;
- географические, геологические и другие карты, планы, эскизы, и произведения, относящиеся к географии, топографии и другим наукам;
- программы для ЭВМ;
- другие произведения, отвечающие требованиям, установленным статьей 6 Закона.

Для того чтобы зарегистрировать авторские права, необходимо подать заявку на регистрацию объекта авторского права. Заявка состоит из заявления на регистрацию и одного экземпляра депонируемого материала или его копии.

Кроме этого, к заявлению прилагаются следующие документы:

- заверенная копия документа, подтверждающего получение имущественных прав, если обладатель прав сам не является автором;
- документ, подтверждающий уплату регистрационного сбора в установленном размере или основания для освобождения от уплаты регистрационного сбора либо уменьшения его размера;
- доверенность на представителя, оформленная надлежащим образом, если заявка подается через представителя.

Если в результате рассмотрения заявки установлено, что произведение, представленное на регистрацию, на самом деле является объектом авторского права, Кыргызпатент выносит решение о его регистрации в соответствующем реестре. Лицу, регистрирующему объект авторского права, выдается свидетельство установленного образца.

Свидетельство о регистрации объекта авторского права выдается бессрочно. Его действие будет прекращено лишь в том случае, если в судебном порядке не будет установлено, что автором произведения или его правообладателем является другое лицо.

Кроме регистрации произведения в Кыргызпатенте, имеются также другие способы закрепления приоритета на произведение, для того чтобы обеспечить себя доказательствами авторства и авторских прав:

- сохранение всех исходных материалов (бумажных, цифровых), которые появляются в процессе создания объекта авторского права;
- заверение у нотариуса распечатки текста или нотной записи;
- опубликование в журнале;
- отправка себе текста по почте (На конверте будет проставлен почтовый штемпель с датой. Письмо не вскрывается до возникновения спора. Однако данное доказательство является неудобным, т. к. оно одноразовое);
- отправка своего объекта авторских прав себе на e-mail и сохранение письма на почтовом сервере.

Однако практическое преимущество регистрации объекта авторского права в Кыргызпатенте перед другими способами закрепления приоритета на произведение заключается в том, что многие издательства и звукозаписывающие компании предпочитают иметь дело с авторами при наличии у них свидетельства о регистрации произведения.

Таким образом, регистрация и депонирование объекта авторского права — это обеспечение доказательственной базы в случае возникновения судебных процедур, связанных с защитой или оспариванием права, а также в случае заключения авторского и лицензионного договора на использование произведения.



ЕСТЬ ЛИ УПРАВА НА ПИРАТОВ В КЫРГЫЗСТАНЕ?



Адиллов Т. М., заведующий отделом исследований Кыргызпатента

Вопрос о защите объектов интеллектуальной собственности был одним из важных условий во время переговоров о вступлении Кыргызской Республики во Всемирную торговую организацию. Таким образом, став членом ВТО, наша страна взяла на себя обязательства перед международным сообществом по пресечению и предупреждению распространения контрафактной продукции. Что делается сегодня для выполнения этих обязательств, и что мешает борьбе с пиратством в Кыргызстане?

Основная проблема системы защиты прав интеллектуальной собственности в Кыргызстане состоит в неэффективном применении законодательства и вследствие чего - достаточно широком распространении контрафактной продукции. Иностранцы, а в последнее время все чаще и национальные компании сталкиваются с проблемой подделки выпускаемых ими брендов, товарных знаков и нарушениями авторского права. Контрафактная продукция присутствует на рынке самых различных потребительских товаров - от аудиовизуальной продукции до лекарств и продуктов питания.

По данным мониторинга отдела исследований Кыргызпатента, рынок контрафактной аудиовизуальной продукции в Бишкеке в 2009 году составил 89,23 процента от общего количества товаров. Речь идет только о стационарных торговых точках, без учета передвижной, переносной торговли, торговли в приспособленных местах, павильонах и так далее. Это достаточно высокий показатель.

В нашем обществе сегодня распространено достаточно снисходительное отношение к пиратству. Многие готовы покупать заведомо поддельные товары, особенно если это аудио- или видео - продукция, потому что они стоят дешевле. Не получается ли так, что жестко пресекая распространение таких товаров, мы лишаем простых граждан с низким достатком возможности пользоваться достижениями культуры? Мы можем ставить вопрос о борьбе с контрафактом сколько угодно резко, но при этом должны признать, что всякое явление, в том числе и негативное, существует только в том случае, если у кого-то сохраняется в нем потребность. И если, несмотря на все заявления о мерах борьбы с контра-

фактом он продолжает процветать, значит это кому-то нужно. И не только теневикам, но и обществу в целом. Все мы понимаем, что если бы не было контрафакта, многие товары были бы для большинства населения недоступны по цене.

Решение проблемы, помимо силовых методов, в том, чтобы последовательно находить такие экономические рычаги, которые с одной стороны, могли бы постепенно вытеснять с рынка контрафактную продукцию, в том числе за счет гибкого ценообразования, привязанного к потребительской корзине, развития легальных лицензионных производств и так далее. С другой стороны, нужно проводить разъяснительно-воспитательную работу среди населения. Необходимо менять само отношение к контрафакту. Важно четко понимать: контрафакт - это воровство интеллектуальной продукции.

Кыргызстан, как страна с низким уровнем доходов населения и низким уровнем развития внутреннего производства испытывает внешний наплыв нелегальной продукции более всего.

Как правило, наиболее высокая доля контрафактных товаров и нелегального импорта фиксируется на рынке одежды и обуви, а также текстильных изделий, на рынке аудио- и видеопродукции и программного обеспечения. Доля контрафакта несколько ниже на продовольственном и фармацевтическом, а также рынках парфюмерной продукции и косметики. Продажа контрафакта осуществляется, прежде всего, в так называемых «нецивилизованных» форматах торговли – рынках различных типов, разнообразных киосках, павильонах и т. д. В целом можно сказать одно: объективно оценить уровень контрафакции, включающий производство, ввоз и сбыт очень сложно. Основная причина - трудность сбора информации. Выводы делаются на основе экспертных оценок отдельных ассоциаций производителей, ученых, используются косвенные статистические показатели.

Для борьбы с производством контрафактной продукции и пиратством необходима глобальная стратегия. Нельзя победить контрафакт или пиратство в отдельно взятой стране, это исключено. Необходимо стремиться к созданию универсальных стандартов борьбы с контрафактом на международном уровне. Если будет единый стандарт, то контрафакту уже будет тяжело найти место для производства, перевозки, сбыта. Кроме того, борьба с контрафактом не будет эффективной без участия самих правообладателей, поэтому необходимо развивать государственно-частное партнерство.

Задача государства - создать условия, законы и институты, где правообладатель будет защищать свои права. Но и сам правообладатель должен быть заинтересован в том, чтобы его права нарушались меньше. Он должен уметь защитить свои права. Ведь ни для кого не является секретом то, что до сих пор не принимают должного участия в защите потребительского рынка от контрафактной и фальсифицированной продукции даже те, кому она также причиняет существенный ущерб - правообладатели.

Основными причинами такого положения является то, что предприниматели нередко избегают официальной огласки фактов подделки своей продукции,



опасаясь снижения объемов продаж. Будучи не в состоянии оценить реальный ущерб от фактов подделки и продажи своей продукции третьими лицами, они не могут определить экономически допустимую сумму расходов на профилактику пиратства, считая, что существующие государственные механизмы не позволяют эффективно обеспечить защиту правообладателя. А порой просто стремятся получить сверхприбыль за счет выпуска неучтенной (контрафактной) продукции сверх количества, разрешенного лицензиями или патентами.

С 1998 года Кыргызстан является членом Всемирной торговой организации, в рамках вступления в которую наша страна подписала Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности. В соответствии с данным соглашением Кыргызская Республика несет обязательства по обеспечению охраны прав интеллектуальной собственности. В целях эффективной реализации данного Соглашения, в 2004 году была образована Межведомственная комиссия по противодействию нарушениям в области интеллектуальной собственности. На Кыргызпатент, возложены функции секретариата, и он осуществляет координацию деятельности данной комиссии.

В связи с наделением Кыргызпатента функцией по проведению экспертизы товаров и продукции, содержащих объекты интеллектуальной собственности, было образовано структурное подразделение, проводящее соответствующие исследования и осуществляющее взаимодействие с правоохранительными, судебными и таможенными органами. Кыргызпатентом были также образованы краткосрочные обучающие курсы по пресечению правонарушений в области интеллектуальной собственности для сотрудников правоохранительных, судебных и таможенных органов.

Для повышения эффективности взаимодействия заинтересованных министерств и ведомств, Кыргызпатентом были внесены изменения в Межведомственную инструкцию «О порядке взаимодействия Государственной службы интеллектуальной собственности Кыргызской Республики с правоохранительными, контролирующими и судебными органами Кыргызской Республики в сфере охраны объектов интеллектуальной собственности». Переработаны и утверждены Межведомственные планы взаимодействия Кыргызпатента, таможенных органов и органов финансовой полиции. Разработан проект Положения «О порядке организации розничной торговли аудиовизуальными произведениями, фонограммами, базами данных, компьютерными и игровыми программами». Кроме того, начата работа по созданию проекта «Правил взаимодействия и обмена информацией между таможенными органами и уполномоченным органом Кыргызской Республики в области охраны прав интеллектуальной собственности».

В настоящее время в Кыргызпатенте при содействии Всемирной организации интеллектуальной собственности разработана Национальная стратегия развития интеллектуальной собственности и инноваций на период до 2015 года, в рамках которой особое внимание будет уделено мерам по предупреждению распространения контрафактной продукции.

О ЧЕМ ШУМИТ ПШЕНИЦА ЗОЛОТАЯ?



*Азыков Т. Б., заведующий сектором
селекционных достижений и традиционных
знаний Кыргызпатента*

О том, как много значат для земледельца урожайные сорта растений, говорить не приходится. Народная мудрость: «Что посеешь, то и пожнешь» для крестьянина имеет самый прямой смысл. Сумел обзавестись элитными семенами, устойчивыми к засухе и другим погодным капризам – значит, обеспечил себя урожаем, получил хороший доход. Но редко при этом счастливый фермер задумывается о том, какие усилия вложил в свое детище селекционер, годами выхаживая растения на опытном поле, терпя одну неудачу за другой, перелопачивая горы книг. Какое вознаграждение получит он за свой многолетний труд?

Известно, что, будучи уже известным в мире генетиком-селекционером Мичурин И. В. жил в постоянной бедности. Работая дни и ночи, он несколько лет потратил на то, чтобы собрать деньги на приобретение земельного надела, где потом он выводил свои знаменитые сорта плодовых деревьев. Зная о бедственном положении ученого, его американские коллеги предлагали Мичурину И. В. продать свою знаменитую коллекцию гибридов. Но подвижник науки отказался от предложения.

С годами в международной правовой практике сложилась система охраны результатов труда селекционеров, благодаря которой селекционные достижения, как в аграрном секторе, так и в животноводстве, могли бы стать солидным источником доходов для создателей новых сортов растений в виде выплаты авторского вознаграждения – роялти.

Сегодня при производстве сельскохозяйственных культур для обеспечения людей продуктами питания все большее значение приобретает новый сорт, гибрид, которые являются главным условием увеличения производительности и качества сельхозпродукции, не нанося при этом вреда окружающей среде.

В качестве яркого примера эффективности селекционной работы можно назвать создание сортов пшеницы в международном центре СИМИТ (Мексика) селекционером Норманом Э. Борлаугом, лауреатом Нобелевской премии мира 1970 года. Внедрение этих сортов по всему миру позволило повысить урожайность пшеницы за короткий промежуток времени в 5-6 раз.



Если сравнить производство мировой продукции растениеводства в 1950 г. и 1998 г., то при прежней урожайности для обеспечения такого роста пришлось бы засеять не 600 млн. га, как ныне, а втрое больше. Между тем, изыскать эти дополнительные 1,2 млрд. пахотных площадей было бы практически невозможно, особенно в странах Азии, где плотность населения чрезвычайно высока.

Другой пример – это создание академиком Лукьяненко П. П. в Краснодарском НИИ сельского хозяйства шедевра мировой селекции – сорта озимой пшеницы «Безостая 1». Этот сорт занимал в бывшем Советском Союзе площадь более 5 млн. га и широко используется в настоящее время, что говорит о его пластичности и о высоком качестве селекционной работы.

Селекционерами Кыргызстана выведены уникальные сорта пшеницы с использованием в скрещиваниях пырея удлиненного, пшеницы «Тибетский карлик», «Безостая 1» и других сортов, которые обладают высокой урожайностью, высоким качеством зерна и пластичностью. В настоящее время этими сортами занято более половины посевов пшеницы в республике. Выведены также засухоустойчивые сорта озимых форм пшеницы, а также продуктивные сорта люцерны и эспарцета, к которым сейчас проявляют интерес зарубежные специалисты и производители семян кормовых культур.

Селекционная работа по созданию сорта занимает более 15 – 20 лет. Причем, это не только работа в лаборатории за микроскопом, но и тяжелый труд в полевых условиях, начиная от посева, отбора желательных линий и заканчивая уборкой урожая, а затем – в лаборатории и в цеху, семена очищают и готовят к следующему посеву. А после того, как селекционер убедится, что сорт стабильный и соответствует требованиям рынка, необходимо затратить еще пять лет, чтобы получить семена суперэлита. Это также затраты на полевые и лабораторные работы, оплату труда селекционеров, лаборантов, полевых рабочих, механизаторов.

А то же время новые сорта растений легко могут быть размножены в лаборатории или на фермерском поле, а затем проданы на рынке в обход их создателей. В этом случае вся прибыль достается производителю, а многолетний интеллектуальный труд селекционера остается не оплаченным. Поэтому, после многих переговоров селекционеров и агрофирм, ассоциаций фермеров и правительственных организаций Европы, США, Канады, Японии и других стран, было достигнуто соглашение о том, что необходимо каким-то образом охранять права селекционера-растениевода и создавать условия для цивилизованной торговли семенами на международном рынке.

На Дипломатической Конференции в Париже, которая состоялась 2 декабря 1961 года, было принято решение об охране прав селекционеров на созданные ими сорта на международном уровне.

Таким образом, селекционные достижения (семена, посадочный материал сортов растений), наряду с такими общепризнанными объектами интеллектуальной собственности, как изобретения, товарные знаки или авторское право на произведения литературы и искусства, должны охраняться международным законодательством.

В связи с этим был создан Международный Союз по охране новых сортов растений (UPOV) со штаб-квартирой в Женеве. Союзом был разработан модельный закон для тех стран, которые хотели бы присоединиться к данной международной организации, где определены единые условия правовой охраны нового сорта, которые должны соблюдаться всеми членами Союза при предоставлении охраны и его дальнейшей эксплуатации.

Кыргызская Республика стала членом Союза в 2000 году, подписав Конвенцию UPOV от 1991 года. В настоящее время членами Союза являются более 60 стран. Из стран СНГ – Российская Федерация, Украина, Молдова, Беларусь, Узбекистан, Азербайджан. Готовят документы для вступления или ждут решения Совета Союза о вхождении в UPOV Казахстан, Туркмения, Таджикистан.

В соответствии с Конвенцией новые члены Союза должны взять обязательства по обеспечению охраны не менее 15 родов и видов растений, а по истечении 10 лет – всех родов и видов. В настоящее время законопроект, инициированный Кыргызпатентом, проходит обсуждение в министерствах и ведомствах республики.

В Кыргызстане правовой охраной новых сортов растений занимается Кыргызпатент. Разработаны законы и нормативные акты по охране прав селекционеров. В соответствии с Законом Кыргызской Республики «О правовой охране селекционных достижений», Кыргызпатент осуществляет государственную политику в области правовой охраны селекционных достижений, принимает заявления селекционеров на правовую охрану, проводит предварительную экспертизу, публикует информацию о поданной заявке и выдаче патента в официальном бюллетене «Интеллектуалдык менчик», регистрирует в Государственном реестре охраняемых селекционных достижений. Кроме того, Кыргызпатент ежегодно информирует Союз UPOV о поданных заявках и выданных патентах.

В соответствии с законом сорт, которому предоставляется правовая охрана в виде патента на сорт, должен быть новым, отличимым от других сортов, однородным и стабильным при выращивании в следующих поколениях, а также иметь соответствующее правилам наименование сорта.

Право владельца патента (это может быть селекционер, или его работодатель, или правопреемник) распространяется на производство семян нового сорта, его воспроизводство, предложение к продаже, продажу и иные виды сбыта, на экспорт и импорт. При этом имеются исключения: считается, что право владельца патента не нарушается, если действия, совершаются в личных и в некоммерческих целях и совершаемые другим лицом в экспериментальных целях для создания другого сорта.



Право владельца на производство и продажу его сорта передается через заключение лицензионного договора с пользователем. В лицензионном договоре указывается объем выращивания семян, регион в стране, где имеет право выращивать сорт лицензиар, оговоренный договором процент роялти (авторское вознаграждение селекционеру), сроки выплаты роялти и др. Договор регистрируется в Кыргызпатенте. Без лицензионного договора семеноводческое хозяйство или фермер (лицензиары), которому переданы права на этот сорт в соответствии с Законом Кыргызской Республики «О семенах» не смогут в дальнейшем получить сертификат качества семян. Также фермер или семеноводческое хозяйство, агрофирма не смогут экспортировать или ввозить семена охраняемого сорта, так как в соответствии с таможенными мерами по пересечению товаров содержащих интеллектуальную собственность, без такого разрешения семена будут задержаны на таможне.

У нас селекцией занимаются научно-исследовательские институты (НИИ), Национальный аграрный университет, но уже занимаются селекцией и частные селекционеры которые самостоятельно создают новые сорта.

В первом случае владельцем патента является НИИ, администрация которого заключает договор селекционером на создание сорта. В договоре оговаривается процент роялти, который будет поступать от пользователей автору сорта. В случае если селекционер перешел на другую работу, то ему также перечисляется оговоренный процент роялти до тех пор, пока сорт находится под охраной. Срок охраны сортов растений составляет 20 лет, для фруктовых и винограда 25 лет. После истечения этого срока сорт переходит в общественное пользование.

В современном мире существуют различные системы оплаты роялти. Так в некоторых странах процент роялти заложен в стоимость семян, в других - агрофирмы или Ассоциации селекционеров выплачивают от реализованных семян роялти, или селекционер заключает договор с юридической компанией, которая работает в этой сфере и занимается сбором роялти с пользователей семян.

В Кыргызской Республике законом созданы условия, чтобы владелец патента получал роялти – вознаграждение для воспроизводства селекционной работы и оплату селекционеру за создание сорта. Однако НИИ, находясь в сложном финансовом положении, не пользуются таким шансом получить дополнительные внебюджетные средства для развития селекции, привлечения молодых ученых. И свои новые сорта НИИ не спешат защищать законом. А защищенные патентом сорта не передаются пользователям, как это прописано законом.

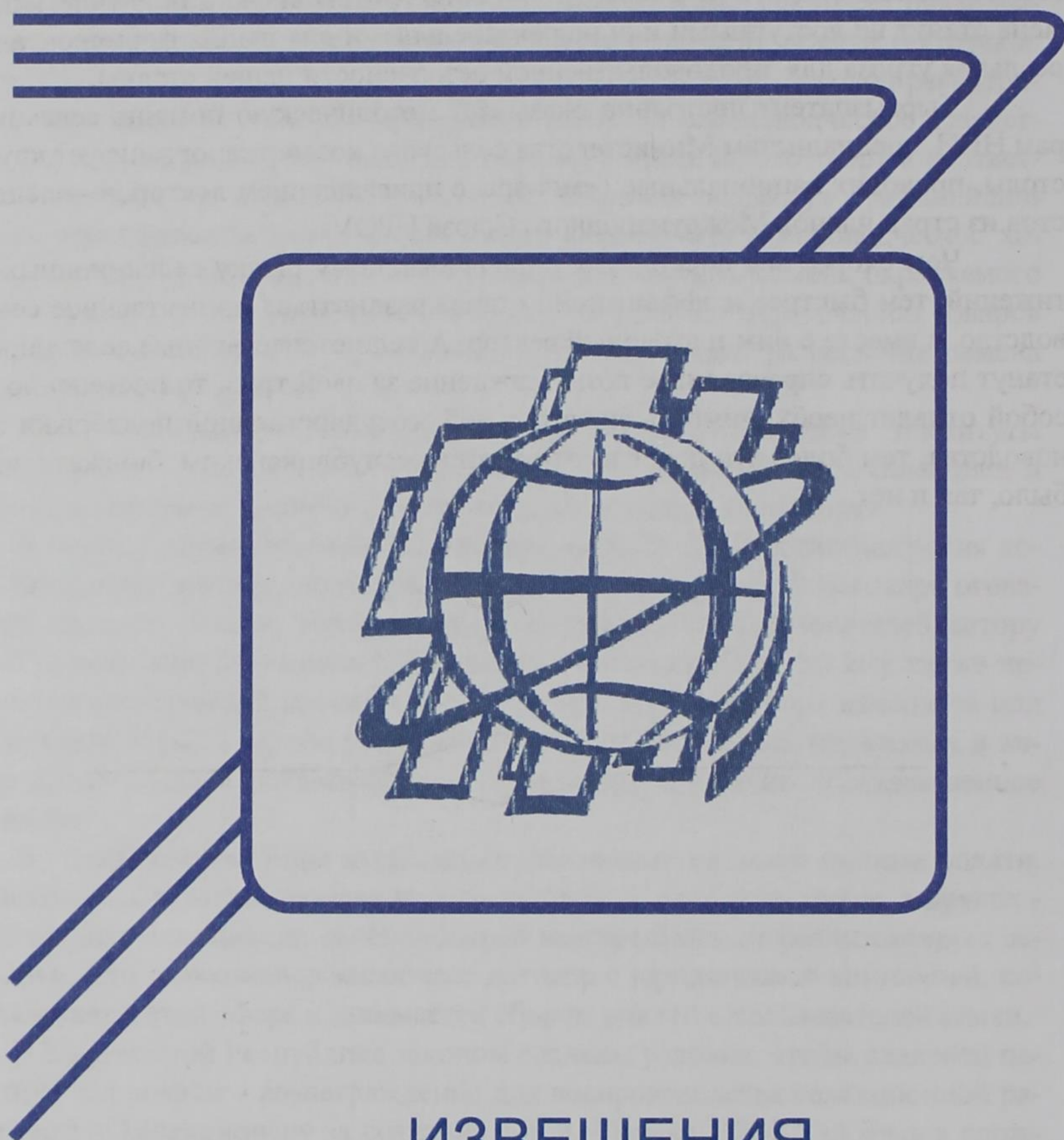
К примеру, международный центр СИМИТ вкладывая сотни миллионов долларов США в селекцию и семеноводство своих сортов получает затем миллиард долларов США. Краснодарский НИИ ежегодно только в виде роялти получает 1,5 млн. рублей и более, которые собирают по стране с защищенных патентом сортов фирмы, с которыми институт заключил договора.

Некоторые специалисты говорят, что нет необходимости содержать НИИ, тратить такие деньги, когда можно купить семена за рубежом. Однако имеется опасность, что по каким-то причинам (в том числе и политическим) семена станут не доступными или не рентабельными для наших фермеров, а это — реальная угроза для продовольственной безопасности нашей страны.

Кыргызпатент постоянно оказывает методическую помощь селекционерам НИИ, специалистам Министерства сельского хозяйства: организует круглые столы, проводит национальные семинары с приглашением лекторов — специалистов из стран членов Международного Союза UPOV.

Чем скорее мы перейдем к цивилизованному рынку селекционных достижений, тем быстрее и эффективнее станет развиваться отечественное семеноводство, а вместе с ним и аграрный сектор. А если отечественные селекционеры станут получать справедливое вознаграждение за свой труд, то постепенно сама собой отпадет необходимость значительной государственной поддержки семеноводства, тем более что денег на эти цели в республиканском бюджете как не было, так и нет.





ИЗВЕЩЕНИЯ

СОГЛАШЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УСЛУГ

г. Женева

от 24 сентября 2010 года

1. Введение

Данное Соглашение о предоставлении услуг (далее - Соглашение) заключается между Государственной службой интеллектуальной собственности Кыргызской Республики (далее - Кыргызпатент) и Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) с целью создания и функционирования Центров поддержки технологий и инноваций (далее - Центры) в Кыргызской Республике.

2. Цель

Данное Соглашение определяет роль и ответственность Кыргызпатента и ВОИС при предоставлении услуг Центров и характеризует их соответствующий вклад в предоставление этих услуг.

3. Проект «Создание и развитие Центров и соответствующей сети»

Создание и развитие Центров и соответствующей сети будет осуществляться в соответствии с проектом под названием «Создание Центров поддержки технологий и инноваций в Кыргызской Республике», прилагаемом к данному Соглашению. Проект этого документа включает:

- а) Виды деятельности, планируемые по согласованному временному графику;
- б) Мониторинг – регулярные отчеты каждые 6 и 12 месяцев с описанием достигнутого прогресса, с указанием возможных трудностей и рекомендаций;
- в) Оценка – по истечении 24-месячного периода должен представляться оценочный доклад, показывающий достигнутые результаты и указывающий насколько они отличаются от ожидаемых, а также каким образом можно использовать полученный опыт для улучшения услуг, как внедрять лучшие практики и поддерживать устойчивость проекта.



4. Кыргызпатент

Участие со стороны Кыргызпатента будет следующим:

a) Местоположение:

i) Центр будет располагаться на базе Государственного фонда интеллектуальной собственности, который будет головным в сети Центров в Кыргызской Республике;

ii) Сеть Центров будет создана в учреждениях, признанных Кыргызпатентом способными развивать национальную инфраструктуру в области интеллектуальной собственности. Деятельность сети будет координироваться Государственным фондом интеллектуальной собственности от имени Кыргызпатента.

b) Физические и технические средства:

i) Каждый Центр должен иметь надлежащее помещение, предоставленное назначенным учреждением в сети Центров.

ii) Центр должен быть оснащен необходимым количеством персональных компьютеров для посетителей; интернет соединением, принтерами и т. п.

iii) Центр должен иметь достаточный персонал для повседневной работы, которая включает разъяснения для посетителей основных услуг по патентному и не патентному поиску в сети Интернет и главных функций этих услуг.

c) Услуги:

Услуги, предоставляемые Центрами, будут разрабатываться по модульному принципу, имеющему первоначальный базовый уровень (пункты i, ii ниже) и услуг, приспособленных к требованиям местных пользователей в соответствии со следующими пунктами:

Первоначальный базовый уровень услуг:

i) Содействие в поиске технической информации с использованием бесплатных и/или коммерческих патентных баз данных;

- ii) Содействие в поиске технической информации с использованием бесплатных и/или коммерческих научных и технических журналов, (не патентных) баз данных.

Опционные услуги:

- i) Тренинг по поиску баз данных, например по Patentscope®, для местных пользователей, таких как представители малых и средних предприятий, университетов и т. д.
- ii) Мониторинг технологий и конкурентоспособности.
- iii) Поиск бизнес-партнеров и основных объектов ноу-хау.
- iv) Анализ рынка и конкуренции.
- v) Предоставление информации об оценке интеллектуальной собственности (ИС).
- vi) Предоставление информации о законах в области ИС.
- vii) Предоставление информации по Стратегиям в области ИС – информация по подаче заявок на патенты, товарные знаки и др. (когда, куда, что, сколько и т. д.).
- viii) Указания по поиску консультантов среди профессионалов/юристов/поверенных в области ИС при составлении национальных и/или международных заявок.
- ix) Консультации по лицензированию.
- x) Консультации по бизнес-планам.
- xi) Консультации по аспектам ИС при коммерциализации продукции.
- xii) Консультации по повышению финансирования, например, государственного финансирования.



5. Участие со стороны ВОИС

Участие со стороны ВОИС в соответствии с планом создания Центров в рамках Комитета по развитию и интеллектуальной собственности, будет заключаться в следующем:

a) Тренинг

Тренинги ВОИС будут организованы в соответствии с прилагаемым проектом Документа и могут быть:

- i) местными;
- ii) региональными;
- iii) в ВОИС в Женеве;
- iv) посредством электронных модулей и/или консультаций.

b) Информационные материалы

По запросу Центров ВОИС предоставит информационные материалы по правам на ИС и патентной информации.

c) Поддержка доступа к базам данных

Для того, чтобы обеспечить необходимые ресурсы технологических баз данных для эффективного поиска, производимого Центрами, ВОИС окажет содействие Кыргызпатенту в получении недорогого доступа к коммерческим и научным базам данных.

d) Мониторинг и консультации

ВОИС будет отслеживать работу Центра по осуществлению плана и при необходимости будет проводить дополнительные тренинги и/или консультации по возникшим вопросам относительно работы Центров.

e) Мероприятия по повышению знаний

Для популяризации создания и деятельности Центров, ВОИС окажет содействие в координации мероприятий, направленных на повышение осведомленности в данной области в Кыргызской Республике и в регионе.

ВОИС будет координировать региональную сеть Центров в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая сеть национальных центров Кыргызской Республики.

6. Оплата

Услуги, предоставляемые Центрами, в основном будут бесплатными. Однако некоторые расходы, понесенные Центрами, например, распечатка документов, использование коммерческих баз данных и т. п. могут быть возмещены пользователем по решению Центра.

7. Срок действия Соглашения

Соглашение сохраняет силу в течение двух лет, если ранее не будет подано письменное уведомление с какой-либо стороны о его прекращении. Условия, оговоренные в данном Соглашении, автоматически продлеваются на следующие два года или до тех пор, пока одна или обе стороны не прекратят его реализацию.

8. Пересмотр Соглашения

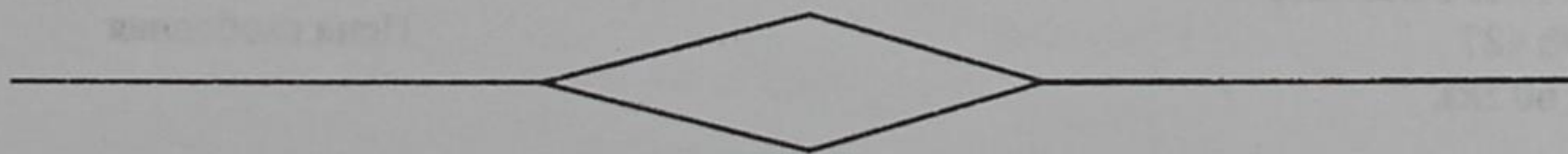
Соглашение должно пересматриваться каждые два года при его продлении и в него могут вноситься изменения по согласованию обеих сторон.

9. Контактные лица

Кыргызпатент и ВОИС назначили контактных лиц для решения любых вопросов по данному Соглашению.

10. Подписание

Данное Соглашение вступает в силу после подписания обеими сторонами.



**ВЕСТНИК КЫРГЫЗПАТЕНТА:
ВОПРОСЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ**

Научно-практический журнал

№ 2, 2010

Ответственный за выпуск	А. Ч. Чекиров
Корректор	Н. Н. Рымбекова
Компьютерная верстка	Н. Н. Рымбекова
Графический дизайн	А. Кунакунов

Оригинал-макет журнала подготовлен в отделе подготовки материалов Государственной службы интеллектуальной собственности КР. Отпечатано в отделе полиграфии Государственной службы интеллектуальной собственности КР.

Сдано в набор 15.12.2010
Формат 70 × 108 1/16
Бумага Хероx Business
Заказ № 427
Тираж 60 экз.

Подписано в печать 10.01.2011
Печать 10.01.2011
Уч. - изд. л. 5,2
Цена свободная

Адрес редакции: 720021, г. Бишкек, ул. Московская, 62, Государственная служба интеллектуальной собственности КР (Кыргызпатент)
тел.: 68-08-19, 68-16-98, 68-16-41, 68-19-13, 68-15-91